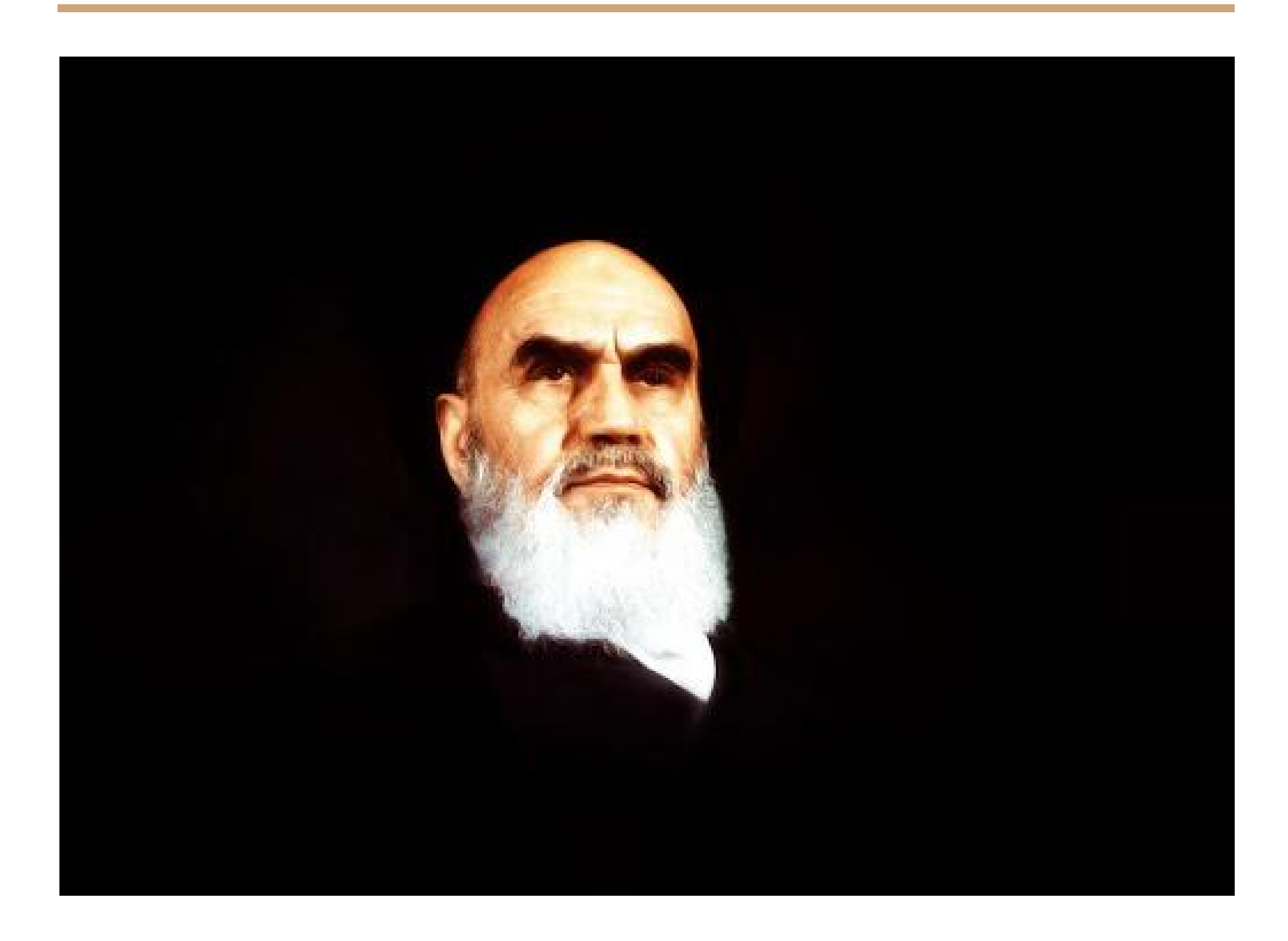
ПОСЛЕДНЯЯ ВОЛЯ ИМАМА ХОМЕЙНИ

ДУХОВНО-ПОЛИТИЧЕСКОЕ ЗАВЕЩАНИЕ



Имам Хомейни закончил писать свое религиозно-политическое завещание, в котором в сжатом виде изложил свои основные идеи, 15 февраля 1983 года. В своем послании от 13 июля 1983 года он вручил запечатанную копию этого послания первой Ассамблее экспертов. Тем не менее, несколько лет спустя Имам Хомейни пересмотрел свое последнее завещание. Внеся в него некоторые изменения, он вручил своим представителям два экземпляра

отредактированного текста. На конвертах было написано рукой Имама: «Текст моего политико-религиозного завещания передать на хранение Ассамблее экспертов и Священному мавзолею Имама ар-Риды». Для передачи в указанные места копий завещания группа высокопоставленных лиц Исламской Республики Иран провела 10 декабря 1987 года торжественную церемонию. Церемонию освещало Телерадиовещание Исламской Республики Иран (IRIB). На мероприятии присутствовали аятолла Монтазери (тогдашний заместитель Верховного Лидера), ходжат оль-эслам Хаменеи (президент Исламской Республики Иран), Хашеми Рафсанджани (спикер Исламского совещательного собрания ИРИ), Мирхосейн Мусави (премьер-министр ИРИ), аятолла Мешкини (председатель Ассамблеи экспертов), Сафи Гольпайгани (секретарь Наблюдательного совета), Мусави Ардебили (главный судья), Мусави Хоэниха (Генеральный прокурор), Махдави-Кани (секретарь Общества борющегося духовенства), Карруби (секретарь Ассамблеи борющихся священнослужителей), Сеед Ахмад Хомейни и члены канцелярии Имама Хомейни. После встречи присутствующие отправились в Исламское совещательное собрание для запечатывания Завещания. В Президентском зале сначала выступил с речью аятолла Мешкини, а затем Сеед Ахмад Хомейни представил ему завещание. Церемония запечатывания проходила в присутствии всей группы. Махдави Кани, Карруби, Тавассоли и Санаи отвезли копию текста в мавзолей Имама ар-Риды в Священном городе Мешхед.

Во имя Бога, Милостивого, Милосердного

Его Святейшество Мухаммад, Пророк Аллаха (с) сказал: “Я оставляю среди вас две драгоценности (сакалайн)[1]: Книгу Аллаха и мой род. Воистину, они будут неразлучны, пока не соединятся со мной у водоема (хауд)[2]. Аллаху принадлежит вся хвала, благодарность и слава Тебе. О Аллах, благослови Мухаммада и его домочадцев, которые являются проявлениями Твоей красоты и великодушия и сокровищами тайн Твоего Писания, которое воплощает Твое единство посредством всех Твоих славных имен, даже Высшего Имени, которого никто не знает, кроме Тебя. Да будет проклят тот, кто относится к корням древа зла и поступает несправедливо с ними (Пророком и его потомством).

В качестве пролога уместно коснуться двух самых возвышенных и драгоценных вещей (сакалайн). Мое объяснение не останавливается на трансцендентальных, духовных или мистических аспектах этих двух ценностей. Это сфера, познание которой охватывает все круги существ, от Земли до небес и далее, вплоть до Его Божественного Присутствия, включая круги, лежащие за пределами нашего понимания. Я также не собираюсь комментировать то, что постигло человечество из-за его небрежного отношения к истинной природе и статусу самых надежных вещей или драгоценностей, то есть Величайшей Драгоценности (Священного Корана) и Великой Драгоценности (потомства Пророка, мир ему!), которая превосходит в величии всё остальное, кроме Величайшей Драгоценности, которая является абсолютно великой. Это

объяснение также не передаст тот вред, который враги Аллаха и сторонники Тагута[3] причинили этим двум Драгоценностям, ибо кому-то вроде меня, обладающего ограниченными знаниями и временем, не под силу дать отчет обо всех несправедливостях, причиненных двум Драгоценностям сторонниками Тагута и врагами Аллаха. Я лишь счел уместным кратко изложить страдания, которые претерпели обе эти Драгоценности.

Возможно, фраза “они будут неразлучны» указывает на то, что после ухода Святого Пророка (с), что бы ни случилось с одной из этих двух Драгоценностей, произойдет и с другой. Как только одна из них будет оставлена, другая тоже будет заброшена. До тех пор, пока эти две оставленные Драгоценности ни присоединиться к Пророку Аллаха (с) у водоема. Этот водоем, однако, может быть подобием стоянки на которой множественность соединится с Единством. Это может означать слияние капель в океане или что-то еще, что непостижимо для интеллекта и понимания людей. Более того, жестокость, которой подверглись эти два Божественных доверия, была также навязана исламской умме и даже всему человечеству. Преступление, совершенное тиранами и их приспешниками, не поддается описанию пером.

Хадис «Сакалайн» с непрерывной цепочкой передатчиков (мутаватир) цитировался как шиитскими, так и суннитскими школами как положительное доказательство для человечества, особенно для мусульман. Ссылки на этот благородный хадис часто встречаются в

таких надежных суннитских источниках, как знаменитые «шесть сборников хадисов» (кутуб ас-ситта)[4], а также в бесчисленных надежных шиитских текстах. Хадис «Сакалайн» был передан Святым Пророком (с) в нескольких случаях. Это предание было принято как неопровержимое доказательство для всех мусульман, независимо от их школ мысли. Мусульмане, знающие об этом предании, обязаны поступать в соответствии с ним. Если для неосведомленных есть какое-то оправдание, то его нет для ученых, представляющих различные школы мысли.

Теперь давайте посмотрим, что случилось с Книгой Аллаха, этим Божественным залогом и наследием Пророка Ислама. После мученической кончины Имама Али (мир ему!) стали происходить печальные события, по поводу которых вполне можно лить слезы[5].

Эгоистичные люди и последователи Тагутов злоупотребляли Священным Кораном как средством установления законов, противоречащих Корану.

Чтобы достичь этой коварной цели, они вытеснили со сцены истинных толкователей Корана, а также тех, кто получил всю Священную Книгу непосредственно от Пророка (с), и в их ушах все еще звучал голос Достопочтенного Мухаммада (с), который провозгласил: "… Я оставляю среди вас две драгоценности…» Таким образом, поправ Священный Корано, который должен был быть руководством человека в

нравственной и материальной жизни до последнего дня, они отложили его на полку, и правило Божественной справедливости, которое является одним из принципов Священной книги, было забыто. Они заложили основу для отступления от религии Аллаха, Священной книги и традиции до такой степени, что перо стыдится писать об этом.

Чем больше продвигалась это отклонение, тем больше Священный Коран, который был ниспослан Всемогущим Богом для руководства человечеством, вытеснялся на обочину. Священная Книга, которая была ниспослана, чтобы гарантировать прогресс человечества, принести единство не только мусульманам, но и всему человечеству, привести человечество к его конечной цели, освободить потомков Адама, которых Аллах обучил названиям вещей, позволить всей вселенной достичь справедливости и равенства и передать управление «непогрешимым имамам», чтобы они, в свою очередь, оставили его тем, кто будет править на благо всего человечества, была настолько вытеснена на обочину, что, казалось бы, уже не играет никакой роли в управлении человечеством. Это отклонение дошло до того, что роль Славного Корана в руках деспотических правителей и их злых священнослужителей, которые были даже более порочны, чем последователи Тагута, была искажена и попрана, превратившись в инструмент для продолжения их угнетения и бесчестия, а также оправдания неправедных деяний врагов Аллаха. К сожалению, из-за заговоров его хитроумных врагов, а также невежественных друзей, Славный Коран, который способен помочь человечеству найти свой жизненный путь, не получил иной роли, а лишь читается вслух на

кладбищах. Таким образом, эта священная книга, которая должна была стать источником единства и руководства для жизни человека, либо использовалась как средство для порождения раздора и конфликтов, либо была полностью оттеснена на обочину. Мы были свидетелями того, как кто-то говорил об исламском правлении или политике, которая, согласно Корану и сунне, является главной целью Ислама и Пророка (с), к нему относились бы так, как если бы он совершил величайший грех. Ярлык «политизированный священнослужитель» считался аналогичным «нерелигиозному священнослужителю». Это ошибочное представление все еще сохраняется в некоторых группах и правительствах по всему миру.

В последнее время сатанинские сверхдержавы, используя антиисламские правительства, якобы примкнули к Исламу, опубликовали эти красиво оформленные Кораны и разослали тома по всему миру с единственной целью – вытеснить Священный Коран со сцены и, таким образом, достичь своих дьявольских целей. Один из примеров, который мы все наблюдали — это Коран, опубликованный Мохаммад-Резой Пехлеви, которому, таким образом, удалось обмануть некоторых людей, включая нескольких мусульманских священнослужителей и проповедников, которые, не зная целей Ислама, хвалили его за это. Теперь мы видим, что король Фахд регулярно тратит огромные суммы от народного богатства на публикацию определенных версий Священного Корана и поддержку противоречащих Корану идей для распространения необоснованных и суеверных догм ваххабизма. Он злоупотребляет Кораном и призывает нерадивых людей и народы

встать на сторону сверхдержав. Таким образом, он использует благородный Ислам и Священный Коран, чтобы уничтожить и то, и другое.

Мы и наш преданный народ гордимся тем, что мы придерживаемся религии, в которой Священный Коран говорит о единстве всех мусульман и единстве человечества. Мы гордимся тем, что наша вера извлекла Коран из кладбищ и спасла эту священную книгу, которая является лучшим рецептом для освобождения людей от всех физических, умственных и интеллектуальных цепей, сковывающих их руки, ноги, сердца и умы и тянущих их к небытию, разрушению, рабству и подчинению власти Тагута.

Для нас большая честь, что мы следуем религии, установленной повелением Аллаха через Его Пророка (с). Мы гордимся тем, что являемся последователями Имама Али (мир ему!), воплощения человека, оторванного от всех мирских оков, который, в свою очередь, был назначен освободителем человечества от всех цепей рабства.

Для нас большая честь, что «Нахдж аль-Балага» («Путь красноречия») как книга религиозного руководства, следующая за славным Кораном, и как самая возвышенная конституция для духовной и материальной жизни и величайшая книга для освобождения человечества вместе с ее политическими принципами, была написана Али (мир ему!), нашим непогрешимым имамом.

Мы гордимся тем, что двенадцать непогрешимых имамов от Али ибн Аби Талиба (мир ему!) до Имама Махди (да ускорит Аллах его радостное пришествие), Спасителя человечества, который по милости Аллаха живет в сокрытиии наблюдает за нашими действиями, являются нашими предводителями.

Мы ощущаем признательность перед нашими непогрешимыми имамами, которые написали такие возвышенные и животворящие молитвы, как «Ша‘банийа» или «Мольба на ‘Арафат» Имама Хусейна (мир ему!), «Сахифат ас-Саджадийа», известная как «псалмы дома Мухаммада (с)» и «Сахифат аль-Фатимиййа», которая была открыта Аллахом Достопочтенной Фатиме аз-Захре (мир ей!).

Мы гордимся тем, что Бакир аль-Улум, пятый непогрешимый имам, который является самым выдающимся историческим деятелем в области Божественного знания, принадлежит нам. Его положение известно только Всемогущему Богу, Святому Пророку (с) и непогрешимым имамам.

Для нас большая честь, что мы следуем джафаритской школе мысли, и что наше правоведение (фикх), которое является бесконечным океаном знаний, восходит к Имаму Джафару ас-Садику (мир ему!). Мы гордимся

всеми нашими непогрешимыми имамами (мир им!) и преданно следуем им.

Мы гордимся тем, что все наши непогрешимые имамы (мир им!), которые страдали в тюрьмах и изгнании, в конце концов стали мучениками в результате попыток искоренить деспотичные правительства и Тагутов своего времени, дабы поднять статус Ислама и реализовать учение Священного Корана, одним из аспектов которого является установление справедливого правления. Сегодня для нас большая честь, что мы полны решимости реализовать концепции Славного Корана и сунны. Наш народ с энтузиазмом жертвовал своими жизнями, имуществом и возлюбленными на пути Аллаха.

Для нас большая честь, что наши женщины, молодежь и старики, известные или неизвестные, присутствуют в различных областях культуры, экономики и обороны наравне с мужчинами или иногда даже более активны, чем мужчины, в возвышении положения Ислама и достижении целей Священного Корана. Те, кто имеет возможность воевать, проходят курсы военной подготовки по программе, которая обязательна для защиты ислама и исламской уммы[6]. Наши женщины освободили себя от лишений, навязанных им, исламу и мусульманам врагами Ислама и вызванных недостаточным знанием друзьями исламских догматов и Священного Корана. Они смело отбросили суеверия, созданные врагами с помощью некоторых невежественных священнослужителей. Те женщины, которые не умеют сражаться, служили в тылу с таким отличием и доблестью, что сердце нации

трепетало от радости и восторга, в то время как сердца врагов и невежд, которые даже хуже врагов, дрожали от гнева и разочарования. Мы неоднократно были свидетелями того, как наши почтенные женщины, подобно Достопочтенной Зайнаб (мир ей!)[7], провозглашали, что они гордятся тем, что потеряли своих сыновей на пути Аллаха и Ислама, и что они готовы пожертвовать всем, что у них есть. Они хорошо знают, что приобрели в качестве награды нечто большее, чем благословенный Рай, не говоря уже о никчемных мирских вещах.

Не только наша нация, но и вся мусульманская община, а также все угнетенные народы мира гордятся тем, что их враги, которые являются врагами Аллаха, Священного Корана и любимого Ислама, являются теми, кто идет на всякое преступление или измену ради достижения своих жутких целей. Главным среди этих врагов, которые не различают ни друзей, ни врагов в своем стремлении к власти и удовлетворению алчности, является Америка. Этот мастер международного терроризма по своей природе разжигает всюду и везде огонь. Близким союзником США является международный сионизм, который ради достижения своих алчных целей совершает такие преступления, которые слишком позорны, чтобы упомянуть о них языком или написать пером. Идиотская фантазия сионистов о «великом Израиле»[8] побуждает их совершать все виды преступлений. Мусульманское сообщество и угнетенные народы мира гордятся тем, что их врагами являются Хусейн[9] из Иордании, этот вульгарный профессиональный преступник, Хасан[10] из Марокко и Хосни Мубарак[11] из Египта, которые являются союзниками преступного Израиля и которые не остановятся перед

любой изменой против своего собственного народа, чтобы услужить Америке и Израилю. Мы гордимся тем, что нашим врагом является Саддам, друзья и враги которого считают его преступником и нарушителем прав человека. Всем известно, что его предательство угнетенного народа Ирака и шейхов Персидского залива ничем не хуже, чем то, что он совершил против иранской нации.

Мы и угнетенные народы мира гордимся тем, что средства массовой информации и мировой пропагандистский аппарат обвиняют нас в любом преступлении и измене, которые им указывают пропагандировать преступные сверхдержавы. Что может быть большим источником гордости, чем то, что правительство США со всей своей военной техникой и военной мощью, хвастовством, амбициями, союзниками среди марионеточных режимов, всеми богатствами, которые оно украло у угнетенных стран мира и контролем над средствами массовой информации, оказалось настолько опозорено. Оно беспомощно перед лицом храброго народа Ирана, длани Спасителя (да ускорит Аллах его радостное пришествие). США настолько отчаялись, что не знают, в какую сторону податься и к кому обратиться. Это происходит не иначе, как с помощью Всемогущего Бога, который пробудил все народы, особенно мусульманскую иранскую нацию и вывел нацию из тьмы к свету Ислама.

Сейчас я пользуюсь этой возможностью, чтобы посоветовать угнетенным и благородным народам, включая наш народ, твердо стоять на этом божественном прямом пути, который ведет не к атеистическому

Востоку и не к угнетающему Западу, а к пути, который Всемогущий Бог определил для нас. Я также советую ни на одно мгновение не пренебрегать благодарностью за это благословение. Они не должны позволять грязным рукам сверхдержав и их агентов, как внутренних, так и иностранных, влиять на ваши намерения и решимость. Им следует знать, что чем больше грубых слов используют мировые средства массовой информации и чем больше людей в мире угнетают западные и восточные сатанинские силы, тем больше это доказывает их божественную силу, и Всемогущий Бог вознаградит их за их деяния здесь и в будущей жизни. «В чьей Руке власть над всякой вещью? Кто защищает, и от Кого нет защиты, если только вы знаете?»[12]

Я смиренно и искренне советую мусульманской общине следовать за непогрешимыми имамами, их политическими, социальными, экономическими и военными принципами и культуре этих великих наставников человечества с преданностью, искренностью и самопожертвованием. Я хотел бы призвать всех вас придерживаться традиционного фикха[13] или религиозных канонов. Они выдвигают учение Пророка и Имамов и гарантируют рост и развитие народов с помощью первичных и вторичных заповедей[14], которые составляют учение исламского фикха. Мой совет состоит в том, чтобы они ни на йоту не отклонялись от принципов обеих школ исламской юриспруденции и не прислушивались к шепоту крадущихся дьяволов, которые являются врагами религии и истины. Они должны знать, что малейшее отклонение – это начало падения религии, законов Ислама и правления Божественной справедливости. Они никогда не должны

пренебрегать пятничной молитвой[15] и ежедневной коллективной молитвой, в которой проявляется политический аспект молитвы. Действительно, они никогда не должны пренебрегать пятничной молитвой, одним из величайших благословений Всевышнего Аллаха, которое лучше всего исполняется в Исламской Республике Иран. Они также не должны пренебрегать траурными церемониями в честь непогрешимых имамов, особенно в честь предводителя угнетенных и самого почитаемого из мучеников, Его Святейшества Имама Хусейна (да пребудет мир и благословение Аллаха, Его пророка, Его ангелов и праведников над его великой и храброй душой!). Они должны знать, какие бы ни были заповеди непогрешимых имамов о справлении траурных церемоний по случаю исторической мученической кончины Имама Хусейна (мир ему!) и какие бы проклятия ни ложились на тех, кто нарушил права Ахль аль-Бейт (потомства Пророка) — это те же крики протеста угнетенных против криминальных лидеров, звучащие на протяжении всей истории вплоть до конца времен. Вы должны знать, что проклятия и крики протеста против притеснений со стороны Омейядов (да пребудет над ними проклятие Аллаха!), хотя они уже погибли и отправились в ад, также отражают крики протеста угнетенных против угнетателей во всем мире. Именно увековечение этих криков протеста разрушает угнетение.

Необходимо, чтобы преступления тиранов в каждом веке и в любую эпоху регулярно осуждались в слезных траурных песнопениях и чтении элегий, посвященных непогрешимым имамам. В этот век, который является веком угнетения исламского мира Америкой и СССР, а также их

сателлитами, включая Саудовскую семью, этих предателейи Великого Божественного святилища (Каабы – Иран-1979), Его Пророка и Его ангелов, следует громогласно напоминать о преступлениях этих угнетателей, проклинать и порицать их. Мы все должны знать, что именно эти политико-религиозные церемонии даруют мусульманам, особенно мусульманам-шиитам (этим последователям непогрешимых имамов), единство, которым они должны наслаждаться; они также сохраняют национальность всех мусульман.

Это мое политико-религиозное завещание предназначено не только для великого народа Ирана, а скорее рекомендовано всем исламским нациям и угнетенным народам мира, независимо от их религии или национальности. Я смиренно молюсь Всемогущему Богу, чтобы Он ни на минуту не оставил нас и наши народы. Пусть Он не лишит своих благословений сынов Ислама и дорогих мусульманских воинов.

Великолепная Исламская революция в Иране, ставшая свершением миллионов достойных людей и результатом усилий тысяч достопамятных мучеников и инвалидов — живых мучеников- и являющаяся надеждой миллионов мусульман мира и угнетенных масс, является столь великим достижением, описание которого не поддается силе пера и речи.

Я, Рухолла Мусави Хомейни, который, несмотря на все мои ошибки, не теряет надежду на великую благосклонность Всевышнего Господа и который отправляется в следующий мир с дорожным снаряжением для

этого опасного путешествия исключительно из-за моей веры в благосклонность Абсолютно Щедрого, пользуюсь этой возможностью, чтобы упомянуть несколько пунктов, как бы они ни казались повторяющимися — в качестве скромного ученика [исламского училища] я возлагаю свою надежду, как и мои собратья по вере, на эту революцию и на постоянство ее плодов и ее дальнейшее осуществление, делая это в качестве моей последней воли и завещания нынешнему поколению и нашим дорогим будущим поколениям и умоляя Милостивого Бога даровать мне чистоту намерений в этих наставлениях.

Мы понимаем, что эта великая революция, которая пресекла влияние пожирателей мира и тиранов на великий Иран, победила с невидимой помощью Аллаха. Перед лицом обширной пропаганды против ислама и духовенства, особенно в нынешнем столетии; перед лицом бесчисленных призывов к расколу со стороны публицистов и продажных писак в печатных средствах массовой информации и на публичных собраниях, замаскированных под выражение националистических чувств; перед лицом всех тех стишков и насмешливых шуток, перед лицом центров проституции, азартных игр, безнравственных развлечений, пьянства и наркотиков, направленных на то, чтобы привлечь молодое поколение – поколение с присущей ему приверженностью к прогрессу нашей любимой страны – к нечестию и безразличию к предательским действиям порочного шаха и его некультурного отца; перед лицом правительств и марионеточных парламентов, навязанных нации иностранными посольствами в Иране;

что еще хуже, положением университетов, средних школ и учебных заведений с их пораженными Западом или пораженными Востоком (гарбзаде йа шаргзаде) преподавателями и профессорами, враждебными Исламу, исламской и национальной культуре, если уж на то пошло, выдающими себя за пропагандистов национализма, выступающими против присутствия в их кругах преданных и очень озабоченных людей, которые ничего не могли сделать из-за того, что они были в абсолютном меньшинстве и находились в сложном положении; перед лицом десятков других проблем, таких как проводившаяся правительством изоляция ученых (улемов) и искажения идеологии многих из них с помощью государственной пропагандистской машины, эта 36-миллионная нация никак не могла преуспеть в своем твердом восстании с единой идеей и призывом «Аллаху Акбар» («Аллах Велик»), полагаясь исключительно на свои собственные чудесные самопожертвования, сметя правящие силы в стране и расправившись с иностранными державами, взяв в руки судьбы своей страны.

Таким образом, несомненно, Исламская революция в Иране отличается от всех других революций своим происхождением, особенностями своей борьбы и стоящими за ней мотивами. Несомненно, революция в этой стране была даром Божьим и невидимым подарком, дарованным этой разоренной и угнетенной нации.

Ислам и Исламское правление — это божественные явления, реализация которых гарантирует процветание в этом мире и спасение в будущей жизни в наилучшем виде. Их сила способна уничтожить

несправедливость, тиранию, разрушения и нечестие, а также помочь человечеству достичь своей главной цели. Это идеология, которая, в отличие от нерелигиозных идеологий, руководит и контролирует все аспекты частной жизни людей, а также социальную, материальную, духовную, культурную, политическую, военную и экономическую систему общества, не упуская ни одного момента, каким бы тривиальным он ни казался, в соответствии с образованием людей, обществом и их материальным и духовным прогрессом, напоминая человеку о камнях преткновения и препятствиях на пути к совершенству и предлагая решения этих проблем.

Теперь, когда по милости Божьей могучими руками преданного народа этой страны была учреждена Исламская Республика и, учитывая верховенство Ислама и исламских законов в том, что касается Исламской Республики, благородный народ Ирана обязан стремиться к реализации всех аспектов этой системы, поскольку сохранение ислама стоит во главе всех других предписаний.

Великие пророки, начиная от Адама (мир ему!) и кончая Печатью Пророков (да благословит Аллах его и его род!), жертвовали собой и неустанно боролись за это дело, не останавливаясь ни перед каким препятствием в деле исполнения этой великой обязанности, и их борьба была поддержана позже их самоотверженными учениками и имамами (мир им!), которые делали все возможное для продвижения этого дела и без колебаний проливали за него свою кровь.

Сегодня все мусульмане в целом и иранская нация в частности несут ответственность за то, чтобы как можно лучше сохранить это наследие, вверенное им на хранение (аманат) Богом, которое было официально провозглашено в Иране и которое принесло большие результаты в течение короткого периода времени, и создать условия, необходимые для его увековечения, а также устранить преграды и преодолеть препятствия на его пути, с тем чтобы, как мы надеемся, его яркие лучи могли в конечном итоге осветить все мусульманские страны, побуждая правительства и народы к достижению взаимопонимания в отношении этого жизненно важного вопроса и помогая им устранить, раз и навсегда влияние пожирающих мир сверхдержав и исторических преступников истории на судьбы униженных и угнетенных народов мира.

Переживая последние мгновения своей жизни, я хочу представить здесь в порядке своего долга перед нынешним и будущими поколениями некоторые элементы, которые способствуют защите и увековечиванию этого божественного дара, а также некоторые препятствия и опасности, которые угрожают ему, и я прошу Всевышнего об успехе и процветании для всех.

А) Бесспорно, секрет постоянства Исламской революции в Иране — это та же самая тайна, которая вызвала ее триумф. Народ уже знает секрет победы Исламской революции, и будущие поколения будут читать в своих исторических книгах, что двумя главными составляющими

революции были ее божественная идеология и солидарность народа всей страны с единым девизом ради этого самого мотива и цели.

Я советую всем поколениям, нынешним и будущим, которые хотят быть свидетелями продолжающейся жизни божественного правления, а также устранения влияния колонизаторов и эксплуататоров в своей стране или за ее пределами, не терять тот самый Божественный мотив, который Верховный Господь предписал в Священном Коране; этому мотиву, который является секретом его победы и выживания, противостоят забвение цели, раскол и разногласия. Сложная международная пропагандистская машина, которая является рупором наших врагов, а также их местных ответвлений, существующих повсюду, неслучайно использует все свои ресурсы для распространения слухов и раскольнической лжи и тратит на это миллиарды.

Не случайны и регулярные поездки в города региона врагов Исламской Республики Иран, среди которых, к сожалению, есть некоторые носящие тюрбаны фарисеи, правители и вожди некоторых мусульманских народов, которые думают только о своем личном благе, которые являются беззащитными слугами Соединенных Штатов.

Чтобы помешать этой раскольнической и деструктивной пропаганде, необходимо сегодня и завтра обратить внимание иранской нации и мусульман всего мира. Мусульманам, и особенно иранцам современного периода, реагировать на любую враждебную пропаганду,

укреплять свои ряды и свое единство любыми средствами и тем самым обескураживать неверных и лицемеров.

Б) К важным заговорам, которые происходили в течение нынешнего столетия и особенно в течение последних нескольких десятилетий и после победы Исламской революции, относятся обширная всемирная пропаганда, направленная на то, чтобы привести в смятение народы и особенно самоотверженный народ Ирана с целью заставить их утратить доверие к исламу и в конечном итоге отречься от него.

Иногда они делают это напрямую, хотя и грубо, предполагая, например, что на исламские предписания, которые были установлены тысячу четыреста лет назад, нельзя полагаться как на законы, на основе которых можно управлять странами в нынешнем столетии; что ислам — это реакционная религия, противостоящая всяким новшествам и проявлениям современной цивилизации, или что в нынешнюю эпоху страны мира не могут отбросить мировую цивилизацию и ее проявления. Подобная глупая, а иногда злобная и порочная пропаганда, красиво обернутая и предложенная в форме происламской пропаганды и под предлогом поддержки святости ислама, говорит, среди прочего, что ислам и другие божественные религии озабочены духовностью, нравственным исправлением человечества, что они призывают его отказаться от земных устремлений, что они призывают человека отречься от материального мира и заняться богослужением, произнося зикры и молитвы, которые, по их мнению, приближают человека к Богу и отдаляют его от материального мира, а участие в управлении

государством, правительством и политикой противоречит этой возвышенной и духовной цели, поскольку эта деятельность предназначена исключительно для этого материального мира, что противоречит учениям великих пророков.

И очень жаль, что пропаганда последней категории затронула некоторых мусульманских священнослужителей и религиозных деятелей, которые не осведомлены об Исламе, даже привела их к заключению, что вмешательство в политику и задачи правительства является грехом и нечестием; возможно, некоторые знают о масштабах этой самой катастрофы, которая постигла Ислам.

Представители первой группы практически ничего не знают о правлении, законах и политике, либо притворяются невежественными в своих личных целях; исполнение законов, основанных на справедливости, равенстве и справедливости; борьба с угнетателями и деспотическими правилами; поощрение справедливости в отношении отдельных лиц и общества; борьба с нечестием и развратом и другими отклонениями; признание гражданских свобод на основе разума и справедливости ради достижения независимости и самодостаточности, а также предотвращение колониализма, эксплуатации, рабства и порабощения; исполнение телесных наказаний на основе справедливости и для предотвращения коррупции и разрушения общества; а также участие в политике и административных делах общества на основе разума, справедливости и равенства – все это не

может с течением времени устареть в истории человечества и общественной жизни человека.

Аргумент против этого был бы столь же убедителен, как предположение, что в нашем нынешнем столетии законы здравого смысла, а также законы математики должны быть заменены новыми законами, или что хотя еще в начале творения человека Всемогущий повелел установить социальное равенство и предотвратить тиранию, грабежи и убийства, сегодня, в ядерном веке, эти божественные законы устарели.

Претензия на то, что Ислам противостоит технологическим новшествам-например, представление свергнутого Мохаммад-Резы Пехлеви о том, что они [улемы и сторонники Исламской революции] выступают за путешествия на четвероногих — это всего лишь глупое утверждение.

Если под «модернизацией и цивилизацией» они подразумевают изобретения, новые продукты и передовые технологии, которые способствуют прогрессу человека и его цивилизации, то эта идея никогда не противоречила и никогда не будет противоречить Исламу или какой-либо другой Божественной религии. Напротив, Ислам и Священный Коран подчеркивают ценность науки, обучения и технологии.

Но если «цивилизация и современность» следует толковать в соответствии с терминологией некоторых профессиональных интеллектуалов, которые определяют ее как свободу заниматься запрещенными в религии действиями, включая проституцию и даже гомосексуальные отношения и тому подобное, то я могу только сказать, что эта идея неизменно противоречит всем божественным религиям, разумным и рациональным людям, однако пораженные Западом и Востоком распространяют это в своем слепом подражании.

Что касается второй категории противников ислама, которые имеют злонамеренные замыслы и отделяют Ислам от правительства и политики, то им нужно только напомнить, что Священный Коран и сунна Посланника Бога (сав) содержат больше заповедей в отношении правительства и государственного управления, чем в отношение какой-либо другой области. Что еще более важно, многие из казалось бы богослужебных предписаний Ислама являются на самом деле политико-богослужебными, и их игнорирование стало причиной нынешних бедствий мусульманского мира.

Пророк Ислама (сав) учредил правительство, подобное другим правительствам мира, за исключением того, что его правительство было создано с целью поощрения социальной справедливости, и точно так же ранние мусульманские халифы имели полноценные правительства, а также правительство Имама Али (ас), которое было более широким и всеобъемлющим, что является очевидным фактом

истории. Последующие правительства тоже создавались во имя Ислама, и даже сегодня много претендующих на исламское правление, основанное на указах Ислама и пророка Мухаммада (сав), разнообразны и многочисленны.

В этой своей последней воле и завещании я постараюсь сделать это как можно короче, надеясь, что наши авторы, наши социологи и наши историки разубедят мусульман в ошибочном представлении о том, что пророки были (мир им!) были озабочены исключительно духовностью, что участие в управлении государственными делами осуждается в религиях, что пророки и святые отказывались принимать участие в этих сферах и что, по той же причине, мы тоже не можем быть вовлечены в эти дела, что необходимо остерегаться вовлечения себя в эти вопросы – это печальная ошибка, которая влечет за собой уничтожение мусульманских народов и открывает двери для кровожадных колонизаторов.

Нами отрицаются именно сатанинские и диктаторские тиранические правительства, которые учреждаются с целью господства над массами, порочные мирские устремления, включая накопление богатства, обретение власти и статуса полубогов (тагут) и, по сути, вовлечение в такие мирские заботы, которые заставляют человека забыть о Всевышнем Боге.

Учреждение правительства для отправления правосудия в интересах угнетенных и угнетенных масс, для предотвращения тирании и угнетения, а также для установления социального равенства, подобного тому, за что боролись Сулейман ибн Давуд (пророк Соломон, сын Давида) и славный Посланник Ислама (сав) и его благородные ученики, является одной из главных обязанностей и высоким актом поклонения, поскольку рациональная политика, которая характеризует такие правительства, является необходимой вещью.

Я призываю бдительный и сознательный народ Ирана нейтрализовать такие заговоры, опираясь на свои исламские представления, а также призываю наших самоотверженных авторов и ораторов помочь нашей нации и тем самым устранить заговорщиков – шайтанов нашего времени.

В) К той же категории заговоров, возможно, более злобных, чем все остальные, относится враждебная пропаганда путем распространения слухов, которая регулярно отравляет воздух по всей нашей стране, сводясь по существу к таким инсинуациям, что Исламская Республика, как и ее предшественники, ничего не сделала для народа; что «бедные» люди с таким пылом и энтузиазмом, который у них был, шли на самопожертвования, чтобы избавиться от тиранического правления угнетателей, только чтобы в конце концов обнаружить, что они стали жертвами еще более худшего режима; что высокомерие зажиточного класса стало еще более высокомерным, что угнетенные массы стали

еще более угнетенными, что тюрьмы стали переполнены молодыми людьми, которые были надеждой на будущее страны, что пытки теперь стали более обыденными и более зверскими, чем при прежнем режиме, что каждый день множество людей казнят во имя Ислама, что правительство было бы мудрее, если бы не называло себя «Исламским», что эти времена еще более ужасны, чем во времена Реза-хана и его сына, что народ потонул в потоке страданий, лишений и «высокой стоимости жизни», что люди у руля государства превращают это правительство в коммунистическое, что частная собственность народа экспроприируется, что им отказывают в гражданских свободах во всех отношениях, и тому подобные слухи, которые распространяются планомерно.

То, что они являются инструментами для продвижения заговора, можно легко засвидетельствовать. Создание слухов осуществляется как периодическое и регулярное средство, причем каждый слух публикуется в течение нескольких дней, пока не появится другой; обычными платформами для их распространения являются наши такси, наши городские автобусы и любое скопление нескольких людей представляет собой потенциальную форму для распространения этих слухов; и как только один слух теряет свою достоверность, придумывается и разносится другой слух.

Очень жаль, что некоторые из наших улемов, неискушенные в сатанинских уловках, становятся жертвами распространителей слухов и позволяют себе заключить, что то, что они слышат в форме слухов,

является правдой, потому что они не осведомлены о состоянии мировых дел, о мировых революциях, о событиях и неизбежных трудностях, которые последовали за другими революциями в других частях мира, и о событиях, которые находятся в интересах Ислама, ведь многие из них прислушиваются к этим слухам и начинают передавать их по нерадивости или вполне намеренно.

Я прошу вас всех не пытаться придираться к Исламскому правительству и не пытаться дискредитировать правительство или предаваться гнусностям против системы, не изучив предварительно современное состояние мировых дел и не сравнив Исламскую революцию в Иране с другими революциями в других странах мира, не изучив предварительно ситуацию в других странах во время и после революций, не посмотрев предварительно на бедствия, причиненные этой стране Реза-ханом и его сыном Мохаммад-Резой в результате разграбления ими богатств этой нации, без предварительного изучения разрушительной дореволюционной зависимости [от иностранных держав], а также господствующей системы в правительственных министерствах того времени, без предварительного изучения дореволюционного состояния экономики страны и ее вооруженных сил; не посмотрев сначала на центры развратных увеселений, не вспомнив о местах раздачи опьяняющих веществ, пропаганде разнузданного образа жизни и безответственного отношения во всех аспектах повседневной жизни народа ,не вспомнив прежде всего об убогом состоянии образования в дореволюционное время, о положении в наших школах и университетах; не вспомнив первым делом о

положении наших кинотеатров, а также о профессиональных местах для разврата, о положении нашей молодежи, наших женщин, о страданиях святых, религиозных людей и самоотверженных свободолюбцев, о наших угнетенных, но добродетельных женщинах во времена прошлого режима, не вспомнив сначала о положении наших мечетей в то время, а также не изучив дела тех, кто был казнен после Исламской революции или кто был признан виновным и приговорен к тюремному заключению, не исследовав действия государственных чиновников, а также не изучив дела тех, кто был казнен после Исламской революции, не собрав данных об имуществе капиталистов и крупных помещиков и о положении скупщиков и спекулянтов, не исследовав состояния послереволюционных судов и революционных трибуналов, а также состояния нашей судебной системы до революции, не сравнив революционную прокуратуру и суды с их дореволюционными предшественниками, не сравнив статус депутатов Меджлиса [парламента] Исламской Республики и членов кабинета министров, а также губернаторов и других послереволюционных чиновников со статусом их предшественников, не изучив работу правительства и созидательного джихада в малообеспеченных деревнях, где не было даже водопровода и основных медицинских услуг, и сравнив ее с ситуацией во времена прошлого режима, не посмотрев на них в свете бремени войны, наложенного на Иран, и ее естественных последствий, таких как миллионы беженцев и семей погибших и раненых в войне людей, а также миллионы беженцев из Афганистана и Ирака, в свете экономических санкций против Ирана и регулярных заговоров против Ирана со стороны Соединенных Штатов и их агентов в Иране и за его пределами, не говоря уже о нехватке исламских пропагандистов,

религиозных судей, а также смятения, созданного после кульминации Исламской революции врагами Ислама и сбившимися с пути людьми, даже незадачливыми друзьями Исламской революции, а также десятков других вещей.

Я прошу вас всех сжалиться над этим отчужденным исламом, который после сотен лет тирании властителей и в результате невежества масс теперь только неуверенно возрождается, как шатающийся ребенок, осаждаемый врагами внутри и за пределами нашей страны, и прошу вас также решить для себя, не лучше ли было бы вам не осуждать Исламскую революцию, а исправлять положение и оказывать помощь, поддержать угнетенных и униженных, а не выступать на стороне лицемеров, угнетателей, капиталистов и бесчестных подстрекателей, не ведающих о Боге, и думать о невинно убитых террористами представителях духовенства, вместо того чтобы косвенно поддерживать группировки порочных смутьянов и террористов, дабы быть преданными служителями угнетенных?

Я никогда не говорил раньше и не собираюсь утверждать сейчас, что великий Ислам соблюдается и реализуется в нашей республике в полной мере, или что нет никого, кто действует вопреки предписаниям ислама либо по невежеству, либо из личной ненависти или отсутствия самодисциплины; но я говорю, что законодательная власть, а также судебная и исполнительная ветви власти упорно пытаются исламизировать эту страну, что многомиллионный народ поддерживает правительство, и что если это меньшинство придирающихся и

саботажников тоже протянет руку помощи, то чаяния Революции будут достигнуты легче и быстрее; и что если, не дай Бог, они одумаются, то не смогут противостоять этому ревущему потоку народа. Поскольку миллионные массы пробудились, осознают ситуацию и присутствуют на арене событий, гуманитарные и исламские аспекты революции в конечном счете будут воплощены на практике.

Теперь я с уверенностью говорю, что иранская нация и многомиллионные массы в этой стране сегодня лучше, чем народ Хиджаза во времена Посланника Аллаха (сав) и народ Куфы и Ирака в эпоху Имама Али (ас) и Имама Хусейна (ас).

Во времена нашего Пророка (сав) народ Хиджаза не повиновался его приказу идти на поле битвы и искал оправдания, чтобы уклониться от этой задачи, так что в суре «Покаяние» (Священный Коран, айат 9) Всевышний упрекнул их и уверил в возмездии, и они возвели на него столько лжи, что он проклял их прямо с минбара; а также жители Ирака и Куфы причинили Имаму Али (ас) столько зла и столько ослушивались его, что жалобы его святейшества на тех людей его времени были записаны в религиозных и исторических книгах.

Кроме того, мусульмане в Ираке и Куфе были теми же самыми людьми, в чье время эта величайшая несправедливость всех времен постигла повелителя всех мучеников [имама Хусейна(ас)], и даже те из жителей Куфы, кто не выступил против него с мечами, либо бежал с поля боя,

либо предпочитал сидеть сложа руки и наблюдать за тем, что произойдет.

Однако сегодня мы видим, что иранская нация, включая вооруженные силы и военных, а также КСИР, Басидж, народные формирования племен и других добровольцев совершают акты самопожертвования на фронтах войны, и что люди в тылу делают то же самое с величайшим энтузиазмом и создают эпопею, и мы видим, что наши уважаемые люди по всей стране делают оказывают ценную помощь.

Мы также видим, что осиротевшие семьи, потерявшие своих близких на фронтах сражений, а также родственники раненых ветеранов говорят нам только ободряющие слова с пылом и доверием, что свидетельствует об их любви и вере в Бога, Ислам и загробную жизнь, несмотря на то, что они не живут ни во времена Его Святейшества Величайшего Пророка (сав), ни во времена непогрешимого Имама.

Поступая таким образом, они руководствуются исключительно своей верой в сокровенное, что является секретом победы в различных ее измерениях, и Ислам должен гордиться тем, что воспитывает таких отпрысков, и жить в эту эпоху и находиться в присутствии такой нации – предмет большой гордости.

И я пользуюсь этой возможностью, чтобы обратиться к тем, кто с различными мотивами выступает против Исламской Республики, а также к молодежи, как юношам, так и девушкам, которых эксплуатируют лицемеры (члены Организации моджахедов иранского народа – Иран-1979) и оппортунистические уклонисты, ищущие свою выгоду за счет других, и призываю их судить о себе без предубеждения и с ясным умом, изучив пропаганду тех, кто хочет видеть крах Исламской Республики, а также понаблюдать за их поведением с угнетенными массами, группировками и (иностранными) правительствами, которые их поддержали, а также людьми в нашей стране, которые являются их сторонниками, периодической сменой их позиции, которую они меняют в различных ситуациях.

Я хочу, чтобы люди, которые хотели бы видеть крах Исламской Республики, изучили характер тех, кто был замучен в руках лицемеров и еретиков, и сравнили их с их врагами. Есть записи этих мучеников, и у вас тоже, возможно, имеются записи противников системы. Просто выясните для себя, какая группа действительно выступает на стороне угнетенных и униженных.

Мои дорогие братья, Вы читаете эти страницы не при моей жизни, а, вероятно, после моей смерти. В таком случае я не принадлежу к числу тех, кто склонен использовать свои чувства в корыстных целях или делать это в борьбе за власть. Поскольку вы достойные юноши, я желаю, чтобы вы провели свои юные годы на пути служения

Всевышнему, нашему возлюбленному Исламу и Исламской Республике, чтобы вы обрели счастье как в этом мире, так и в будущей жизни.

Я молю Бога, прощающего грехи, направить вас по прямому пути человечества и простить наше и ваше прошлое своей щедрой милостью. Вы тоже просите Его о том же в минуты уединения и будьте уверены, что Он – Ведущий верным путем и Милостивый.

И у меня есть слово в виде этой последней воли и моего завещания благородному народу Ирана и другим народам, которые страдают от коррумпированных правительств и находятся под гнетом больших держав. Я призываю дорогую иранскую нацию ценить благословение, которое она обрела в своей великой борьбе, своей собственной кровью и кровью своих детей, и беречь его как самое любимое, беречь и защищать его, трудиться ради этого великого Божественного благословения и этого великого Божественного поручения, преодолевать препятствия на этом прямом пути, не испытывая страха перед трудностями.

«Если вы поможете Аллаху, то и Он поможет вам и утвердит ваши стопы» [Коран: 47: 7].

Вносите свой вклад в решение проблем Исламской Республики от всего сердца, рассматривайте кабинет министров и Меджлис [парламент] как свои собственные и защищайте их как милое благословение.

И я также призываю Меджлис, правительство и ответственные лица ценить заслуги этой нации и служить им, а особенно угнетенным и обездоленным массам, которые являются светом наших очей и благодетелями, которые основали Исламскую Республику в результате своего самопожертвования, и которым она обязана своим существованием. Считайте себя единым целым с народом; всегда осуждайте правительства угнетателей, которые были и остаются некультурными грабителями и пустоголовыми хулиганами, конечно же, путем гуманных поступков, подобающих Исламскому правительству.

Что касается мусульманских народов, то я призываю их последовать примеру Исламского правительства в Иране и борющегося народа Ирана и подчинить себе ваши собственные жестокие правительства в том случае, если они не уступят требованиям своего народа, что является [таким же] требованием иранской нации, и призываю их помнить, что правительство, зависящее либо от Запада, либо от Востока, является причиной несчастья мусульман.

И я советую вам не прислушиваться к враждебной пропаганде врагов ислама и Исламской Республики, ибо все они намерены покончить с Исламом, чтобы защитить интересы сверхдержав.

Г) Сатанинский план крупных колониальных держав и империалистов, осуществлявшийся на протяжении многих лет и достигший своего апогея в Иране во время правления Реза-хана и последовавшего за ним Мохаммад-Резы, был планом по изоляции улемов. В царствование Реза-хана стратегия состояла в том, чтобы угнетать улемов, лишать их свободы, сажать в тюрьмы, изгонять, унижать и казнить, а во времена Мохаммад-Резы этот план сопровождался другими средствами, такими как натравливание студентов и преподавателей университетов и улемов друг на друга, и они делали это с помощью обширной пропаганды, которая, к сожалению, из-за небрежности и неискушенности обеих групп в отношении сатанинских замыслов сверхдержав, оказалась действенной.

С одной стороны, они делали все возможное для того, чтобы учителя в начальных школах, средних школах и колледжах, профессора и ректоры университетов отбирались из числа тех, кто был поражен Западом или Востоком, или из числа немусульман или еретиков, которые не придерживаются никакой религии.

Они сделали все возможное для того, чтобы самоотверженные благочестивые люди составляли незначительное меньшинство, а те, кто встанет у руля страны в будущем, были людьми, которые ненавидят все религии, особенно Ислам, и людей, связанных с религиями, особенно улемов. В то время они делали вид, что улемы были агентами Британии и защитниками капиталистов, а также крупными землевладельцами и защитниками реакционности, а позже они говорили, что улемы были противниками прогресса и цивилизации.

С другой стороны, своей изощренной враждебной пропагандой они заставляли улемов бояться студентов колледжей и преподавателей университетов, потому что пропаганда неизменно клеймила всех преподавателей колледжей как неверующих, еретиков и противостоящих исламу и другим религиям.

Идея состояла в том, чтобы сделать так, чтобы люди у руля были настроены против ислама и других религий, а улемы и религиозные люди были настроены против всего, что связано с правительством, и чтобы глубокий раскол между правительством и массами, студентами университетов и преподавателями проложил путь к потворству грабителям, чтобы каждый аспект деятельности правительства был в руках грабителей, которые могли бы прикарманивать ресурсы нашей страны, как они это делали во времена предыдущих режимов и продолжают делать, с очевидными последствиями.

Теперь, когда по воле благословенного и Верховного Господа и благодаря борьбе нации, включая улемов, студентов, торговцев, рабочих и сельскохозяйственных тружеников, а также других слоев общества, люди разорвали оковы рабства и прорвали преграды сверхдержав, освободив нацию от их рук и от рук агентов этих сил.

Я завещаю нынешнему и будущему поколению не склоняться к тому, чтобы упускать из виду последствия сложившейся ситуации, и я призываю студентов колледжа укреплять свои связи с улемами и религиозными студентами богословия, никогда не пренебрегать планами и заговорами наших коварных врагов, направлять и увещевать любого человека, которого они заподозрят в том, что он сеет семена раздора между ними, и в случае, если их слова не возымеют на него влияния, отрекаться от него и подвергать его изоляции, чтобы заговоры против нас не пустили корни, потому что легче остановить их в самом начале.

Если они встретят в своем колледже профессора, который склонен вводить молодежь в заблуждение, студенты должны направлять его, а если они потерпят неудачу, то должны отказаться от него как от преподавателя. Я обращался здесь главным образом к улемам и студентам-богословам, поскольку заговоры в университетах имеют особую глубину, и каждый уважаемый слой нашего общества, который является мозговым центром нашего общества, должен следить за заговорами.

Д) Одним из самых серьезных заговоров, который, к сожалению, оставил разрушительные последствия для нашей любимой страны, был заговор с целью отчуждения колонизированных стран от самих себя и их ориентации на Запад и Восток, чтобы эти народы в конечном счете утратили самоуважение и веру в свою собственную культуру [и] смотрели на Запад и Восток, два полюса власти, как на более высокую расу, считали их культуру более высокой, считали эти две силы пупом земли и рассматривали зависимость от одной из этих держав как одну из своих непреложных обязанностей. Это была долгая и печальная история, и удары, которые мы терпим от двух сил, болезненны и смертельны.

Что еще печальнее, обе державы сдерживают прогресс наций, которые они пытаются сделать странами, ориентированными на потребление, и вселяют в нас страх перед их технологическими достижениями и их сатанинской мощью, и разрушают нашу уверенность в себе, чтобы бы не решались ни на какую инициативу и доверили им все, что у нас есть, вручили им в руки свою судьбу, с закрытыми глазами и ушами подчинялись их приказам

Это чувство собственного ничтожества и тупости, привитое нам великими державами, заставляло нас не доверять нашим собственным знаниям, опыту и способностям во всех областях и заставляло нас лишь пытаться слепо подражать Западу и Востоку, и если мы обладали своей

собственной культурой, литературой, искусством и инициативой, то наши бескультурные литераторы и ораторы, подверженные влиянию Запада и Востока, подвергали это критике и издевательствам, принижая наши собственные врожденные способности и пропагандируя в качестве альтернативы экзотическую культуру иностранцев, какой бы абсурдной и нелепой она ни была, и навязывая действием, словом и пером народам эти культуры, которые они восхваляли и прославляли.

Например, если книга, статья или лекция содержали хоть несколько европейских слов, то эта книга, статья или лекция, скорее всего, будет одобрена, а ее автор или оратор, скорее всего, будет одобрен как ученый и интеллектуальный человек. Что касается наших родных вещей, то западные или восточные названия, по-видимому, предполагают статус и цивилизацию и, вероятно, будут приняты публикой с аплодисментами, будь то название для чего угодно, начиная от «колыбели» до «могилы», в то время как местные названия были бы устаревшими и реакционными.

Увлечение западной культурой сохраняется во всех областях: если у наших детей западные имена, они чувствуют гордость, а если у них местные имена, они чувствуют себя смущенными и отсталыми. Названия наших городских улиц, магазинов, компаний, аптек, книжных магазинов, а также надписи на материалах и других товарах звучали бы намного лучше, если бы это были иностранные слова, даже если эти товары производятся внутри страны, что обеспечит им большую популярность у населения.

Европейские манеры в любых поступках, в социальных контактах и в каждом аспекте нашей повседневной жизни являются источником гордости и признаком цивилизованности и прогрессивности, а проявления местной культуры, напротив, считаются признаками отсталости и старомодности. Чтобы вылечить свою болезнь, какой бы тривиальной и излечимой она ни была у вас дома, вы должны поехать за границу и тем самым унизить и отвергнуть своих собственных, пусть и способных врачей.

Поездка в Англию, Францию, США и Москву – это предмет гордости, а паломничество в Мекку и другие святыни – признак отсталости. Безразличие к всему, что с ней связано с религией и духовностью, рассматривается как свидетельство интеллектуальности, и, напротив, приверженность к таким вещам считается признаком отсталости и реакционности.

Я не утверждаю, что у нас самих есть все необходимое. Очевидно, что на протяжении недавней истории и особенно в течение последних нескольких столетий они [иностранные державы] блокировали наш прогресс во всех областях, а вероломные люди, сидевшие у руля, особенно во времена династии Пехлеви, и разрушительная пропаганда против наших собственных способностей, а также вливание чувства собственной недостойности, служили блокированию всех наших усилий по техническому прогрессу.

Импорт товаров иностранного производства любой категории и увлеченность женщин и мужчин, особенно молодых, широким разнообразием импортных товаров, включая косметику, предметы роскоши и детские игрушки, втягивание людей и семей в соперничество друг с другом в гонке за потреблением, о чем имеется немало грустных историй, и тяга нашей молодежи – потенциально наиболее активных членов общества – к разврату и местам, предназначенным для этой цели и для чувственных удовольствий, а также десятки других средств являются способами удержания стран в отсталом состоянии.

Теперь, когда мы в значительной степени освободились от этих ловушек, и нынешнее поколение обездоленных пробудилось для активности и инициативы и вносит свой вклад в технологический и промышленный прогресс нашей страны, многие наши заводы, производящие такие вещи, как самолеты, несмотря на изначальное ощущение своей неспособности запускать заводы и обращение за помощью к Западу или Востоку, наша молодежь производит многие детали и компоненты, чтобы справиться с экономическими санкциями и навязанной войной, и предлагает эти предметы по более низким ценам, чем аналогичные иностранные товары, демонстрирует свои собственные способности, этой последней волей и завещанием я хочу дать этой нации мой искренний совет не позволять обманывать себя международным грабителям и поддаваться сатанинским наущениям политиков, зависимых от Запада и Востока, и советую им с твердой решимостью, активностью и упорством подняться, чтобы покончить с

оставшимися симптомами зависимости, будучи уверенными в том, что арийцы и арабы не уступают европейцам, американцам и советским людям, заверьте их, что, как только они откроют свое истинное «Я», они отбросят недоверие к себе и склонность ожидать помощь от других. Конечно, в долгосрочной перспективе вы, люди, продемонстрируете талант и способность производить абсолютно все, и вы сможете добиться того же, что и другие, при условии, что Вы полагаетесь на Всевышнего Господа, имеете уверенность в себе, привержены цели прекращения вашей [технологической] зависимости от иностранных стран и готовы терпеть бремя трудностей для достижения достойной жизни и избавления себя от иностранного господства.

Правительства и люди, стоящие у руля, должны сейчас и в будущем ценить своих специалистов, поощрять их своей материальной помощью и моральным поощрением, предотвращать приток роскошных, но ненужных или разорительных продуктов и помогать нации выживать с тем, что у нее есть, чтобы самим всё производить.

Я призываю молодежь, как юношей, так и девушек, не жертвовать независимостью, свободой и человеческими ценностями ради достижения роскошной жизни, как бы тяжело это ни было, или ради чувственных удовольствий и вседозволенности, или ради посещения притонов разврата, которые могут быть предложены вам западными державами или их вероломными местными агентами. Основываясь на всем своем прошлом опыте, они думают только о том, чтобы увидеть ваше разрушение, заставить вас забыть о том, что происходит в вашей

собственной стране, и занять вас другими заботами, чтобы они могли разграбить ваше богатство, и поставить оковы колониализма и зависимости на ваши ноги, сделав вас лишь нацией покупателей товаров иностранного производства. Это устройство, с помощью которого они хотят сохранять вас отсталыми или, как они сами говорят, «полудикарями».

E) Одним из заговоров западных держав, как я часто напоминал, является контроль над нашей государственной системой образования, особенно над нашими колледжами и университетами, которые являются центрами воспитания людей, которые в будущем встанут у руля страны. Для улемов, а также для студентов богословских училищ у них есть план, который отличается от их плана для средних школ и университетов.

Их план состоит в том, чтобы покончить с учеными (улемами) и изолировать их, либо с помощью репрессивных мер, как это было во времена Реза-хана, что привело к обратным результатам, либо путем публикации клеветнической пропаганды и осуществления других сатанинских приемов для отчуждения улемов от студентов и выпускников колледжей и так называемых интеллектуалов, которые осуществлялись репрессивными мерами во времена Реза-хана и которые продолжали осуществлять, пусть хитростью, а не силой, во время правления Мохаммад-Резы.

В университетах план иностранных держав состоит в том, чтобы отчуждать студентов от их собственной родной культуры и переманивать их на Запад или Восток, а также выбирать правительственных администраторов из той же категории выпускников и ставить их на высокие посты, чтобы иностранные державы могли затем использовать их в качестве инструментов для того, чтобы делать с этой нацией все, что они хотят; так что они [образованный класс] поведут страну по пути, обеспечивающему разграбление ее богатств иностранными державами, и ее ориентацию на западные культуры, улемы не смогут противостоять этому плану из-за своей изолированности, ненавистности и поражения.

Это лучший план для удерживания колонизированных наций в отсталом положении и для разграбления их богатств, поскольку он обеспечивает сверхдержавам беспрепятственное и бесплатное присвоение богатств наций без всякого возражения с их стороны.

Поэтому сейчас, когда университеты и колледжи реформируются и подвергаются чистке, мы несем ответственность за то, чтобы протянуть руку помощи ответственным лицам, чтобы гарантировать, что никогда больше в будущем наши университеты не будут подвержены отклонениям, и где бы мы ни столкнулись с симптомами отклонения, мы должны попытаться исправить его как можно быстрее.

Эта жизненно важная цель должна быть осуществлена прежде всего могучими руками молодежи в колледжах и университетах, ведь спасти колледжи и университеты от академической разрухи – это значит спасти страну и нацию.

Я в первую очередь призываю молодежь и подростков, а во-вторых, их родителей и друзей, а также людей, стоящих у руля, и самоотверженных интеллектуалов к тому, чтобы всем сердцем стремиться к этой цели и вверить университеты будущим поколениям такими, какими они должны быть. Я также советую всем будущим поколениям защитить университеты от ловушек восхищения Западом и Востоком, а также с помощью гуманитарных и исламских усилий устранить влияние крупных держав в своей стране и заставить их разочароваться в своих заговорах. Пусть Бог помогает вам и хранит вас.

Ж) Важна ответственность членов Исламского совещательного собрания (Меджлиса). Мы были свидетелями того, что ислам и нация претерпели в результате неправедных и отклонившихся [от прямого пути] парламентов с момента появления конституционной монархии до правления преступной династии Пехлеви, и мы помним массу несчастий и тяжелых потерь в результате вмешательства в государственные дела никчемных и раболепных преступников.

В течение пятидесяти лет вероломное псевдобольшинство [в парламенте] действовало против угнетенного меньшинства фактически в качестве исполнителей воли англичан и Советов в Иране, а в последнее время и американцев, которые погружали страну в пучину гибели.

Со времени учреждения конституционной монархии в этой стране практически не соблюдалась ни одна из важнейших статей Конституции. До Реза-хана покровители западной культуры, горстка племенных вождей и крупных землевладельцев действовали как местные агенты иностранных держав, а во время правления Пехлеви – этим преступным режимом и его марионетками.

Теперь, когда по милости Всевышнего Господа и благодаря усердию славного народа Ирана народ осуществляет право на самоопределение, депутаты Меджлиса как истинные представители народа избраны народом и для народа, без вмешательства правительства и племенных вождей, а также с учетом их приверженности исламу, есть надежда ожидать, что все формы отклонения от правильного пути будут предотвращены.

Этой своей последней волей и завещанием я призываю народ в настоящем и будущем своей твердой волей и с преданностью заповедям ислама и интересам страны посылать в Меджлис каждого

созыва депутатов, приверженных исламу и Исламской Республике, которые обычно происходят из семей среднего класса, а также из обездоленных масс, не отклоняются от правильного пути, не склоняются к западной или восточной идеологии или к другим отклоняющимся школам, образованы и хорошо информированы о политических событиях и Исламской политике.

Я советую всем уважаемым священнослужителям, и особенно нашим высшим религиозным авторитетам (марджа‘), не оставаться равнодушными и не уклоняться от участия в важных вопросах общества и особенно в таких вопросах, как президентские выборы и выборы в меджлис. Вы все были свидетелями – и будущее поколение прочтет и услышит – как ветераны политики, приверженные Западу и Востоку, сумели устранить улемов с политической сцены: людей, которые своим трудом и с большими трудностями установили конституционную монархию, и как улемы тоже были введены политиками в заблуждение, что участие в государственных делах и в делах мусульман ниже их достоинства, и вы видели, как они уходили со сцены и отдавали политическую арену сумасшедшим приверженцам западной культуры, сеющим хаос, как они это делали с конституционной монархией и Исламом, так что исправление этого положения займет много времени.

Теперь, когда милостью Всевышнего устранены все препятствия и создана благоприятная атмосфера для участия всех слоев общества, нет никакого оправдания для уклонения от нашей личной ответственности,

и я напоминаю вам, что пренебрежение делами мусульман – это смертный грех.

Каждый человек, находящийся в пределах его власти и в пределах его влияния, должен быть на службе ислама и страны и должен усердно предотвращать проникновение агентов двух колониальных держав, а также приверженцев идеологий западного или восточного блока, и быть уверенным, что враги ислама и мусульманских народов, то есть опустошающие их сверхдержавы, проникают в мусульманские страны постепенно и хитроумно, чтобы руками представителей самих этих народов заманить страны в ловушку эксплуатации.

Вы должны остерегаться таких вещей и восстать против них, как только вы увидите признаки такого проникновения, и вы не должны давать им передышку. Пусть Бог будет вашим помощником и защитником. Я также призываю членов Исламского совещательного собрания (Меджлиса), нынешних и будущих, отказать в вотуме доверия любому лицу, которое было бы признано отклоняющимся и которое должно было проложить путь в меджлис мошенническими средствами и политическими уловками, и обеспечить, чтобы ни один подрывной и вдохновленный иностранцами элемент не попал в меджлис.

Я также советую официально признанным религиозным меньшинствам извлечь урок из эпохи династии Пехлеви и избрать своих представителей из числа лиц, приверженных своей религии и

Исламской Республике, не вдохновляемых пожирающими мир иностранными державами, не склонных к атеистическим, еретическим или эклектичным школам мышления.

Я призываю всех членов Меджлиса поддерживать братский дух и добрую волю в их ежедневном общении друг с другом, а также следить за тем, чтобы, не дай Бог, законопроекты Меджлиса не были неисламскими, чтобы они были верны исламу и соблюдали божественные постановления, чтобы они процветали в этом мире и в будущей жизни.

Я призываю уважаемый Наблюдательный совет (Шура-йе негахбан), как при нынешнем поколении, так и при следующих поколениях, выполнять свои исламские и национальные обязанности с величайшей осторожностью и скрупулезностью, не позволяя себе поддаваться влиянию какой-либо власти и предотвращать ратификацию законопроектов, которые противоречат чистому шариату и Конституции, без каких-либо колебаний, а также обращать внимание на насущные потребности дня, которые иногда должны будут выполняться посредством вторичных постановлений (ахкам-е санавийе), а иногда посредством декретов правящего факих (вали-йе факих).

Я призываю благородный народ Ирана присутствовать на политической сцене, будь то выборы в меджлис или президентские выборы, или [ассамблея] экспертов для определения руководящего совета или

лидера. Например, на выборах экспертов для определения руководящего совета они должны помнить, что если они делают это небрежно и если они не выбирают экспертов для совета на основе религиозных критериев и соответствующих законов, то, скорее всего, они тем самым нанесут непоправимый ущерб исламу и стране, и в этом случае каждый будет нести ответственность перед Всевышним. Поэтому держать себя в стороне в таких обстоятельствах было бы самым главным из великих грехов, как для народа, так и для высших религиозных авторитетов, бизнесменов, крестьян, рабочих, госслужащих, которые несут ответственность за судьбу этой страны и ислама.

Необходимо искать выход из проблемы прежде, чем она возникла, а иначе никто ничего не сможет сделать. Это реальность, которую мы прочувствовали на себе после Конституционной революции. Нет лучшего средства, чем народ, который по всей стране действует только в соответствии с исламскими нормами и Конституцией, который совещается с ответственными, образованными интеллектуалами, независимыми от иностранных держав, хорошо известными своей верой в ислам и в Исламскую республику, а также совещается с богобоязненными и преданными Исламской республике улемами и священнослужителями, внимательно относясь к тому, чтобы в таких случаях, как президентские выборы и выборы в меджлис, президент и депутаты Меджлиса избирались из числа кандидатов, испытавших угнетение и лишения угнетенных масс, и заботящихся об их благосостоянии, а не из числа капиталистов, помещиков и

аристократов, предающихся чувственным удовольствиям и ничего не знающих о горьком вкусе лишений голодных и босоногих.

Мы должны помнить, что до тех пор, пока наши президенты и депутаты Меджлиса являются достойными людьми, приверженными исламу и заботящимися о стране и народе, многие проблемы не возникнут, а если и возникнут проблемы, то они будут решены. Те же самые соображения следует учитывать при выборе экспертов для определения руководящего совета или лидера.

Эксперты, избранные народом, должны также советоваться с ведущими улемами своего времени, религиозными людьми и ответственными учеными и убедиться, что, пока они работают скрупулезно, они предотвратят многие проблемы или достойным образом разрешат те проблемы, с которыми могут столкнуться. Статьи 109 и 110 Конституции определяют серьезную ответственность народа за избрание экспертов и, в свою очередь, последних за избрание руководящего совета или за избрание лидера, и очевидно, что малейшая небрежность и нерадивость скорее всего нанесут серьезный ущерб исламу и стране, сделают их ответственными перед Богом за свою небрежность.

Эта эпоха – эпоха наступления сверхдержав и их зависимых элементов в Иране и за его пределами на позиции Исламской Республики, а на самом деле на позиции ислама, я предупреждаю, что ответственность лидера и руководящего совета заключается в том, чтобы посвятить свою

жизнь служению Исламу, Исламской Республике и обездоленным и угнетенным массам, и следить за тем, чтобы они не считали себя достойными по причине своих должностей, поскольку, по правде говоря, подобные должности являются очень тяжелыми и опасными обязанностями, при исполнении которых любой проступок, если он, не дай Бог, совершается из эгоистических побуждений, будет пожизненным позором для человека, занимающего эту должность, и навлечет на него гнев Божий в последней жизни.

Я покорнейше и слезно молю Милостивого и Всемогущего Бога принять нас с вами в Его Царствие только после того, как он поможет нам с честью пройти через это тяжелое испытание, и спасти нас в наших усилиях, остальные государственные чиновники, начиная от президента и заканчивая чиновниками низшего звена, в зависимости от тяжести их обязанностей, также, вероятно, попадут в ловушки сегодня и в будущем, поэтому они всегда должны знать, что Бог видит их, и чувствовать присутствие Всевышнего, где бы они ни находились. Пусть Всемогущий Бог ведет их по правильному пути.

3) Судебная власть – это одно из важных дел правительства и отрасль, которая занимается вопросами жизни, собственности и чести людей. Этой своей последней волей я призываю лидера или руководящий совет сделать все возможное для назначения кандидата на высший судебный пост и убедиться, что он является преданным, опытным и хорошо осведомленным о законах шариата, а также в целом ислама и политике, я призываю Высший судебный совет как можно тщательнее привести в

порядок судебную сферу, которая при прежнем режиме оказалась в убогом и плачевном состоянии, и уволить людей, которые могли бы занимать должности в наших судах, играя с жизнью и имуществом людей, не заботясь по-настоящему об исламском правосудии, постепенно реформировать правосудие, старательно и неуклонно, и заменить некомпетентных и неквалифицированных с точки зрения ислама судей другими, осведомленными в религии и компетентными кандидатами с помощью наших богословских центров, особенно Кумской богословской школы, чтобы по милости Всевышнего исламское правосудие восторжествовало по всей стране. Согласно этой последней воле и завещанию, а также с учетом преданий, восходящих к Четырнадцати непорочным (мир им!), в связи с тяжестью судейства, а также в связи с особой опасностью занятия судьи, я призываю всех уважаемых судей сегодняшнего и завтрашнего дня взять на себя эту задачу с должной самоотверженностью и не допустить занятия судейских постов негодными людьми, а также советую квалифицированным людям не отвергать предложения об участии в этой задаче. Пусть они знают, как бы ни был велик риск такого положения, столь же велико и божественное воздаяние за него, а также знают, что для квалифицированных людей заниматься этим делом – религиозный долг.

И) Что касается наших богословских школ, то в соответствии с этой моей последней волей и завещанием я чувствую себя вынужденным повторить то, что я неоднократно говорил ранее, а именно, что наше время ознаменовано борьбой противников ислама и Исламской

Республики за то, чтобы покончить с исламом с помощью сатанинских замыслов и стратегией введения в наши богословские школы извращенных и порочных людей; что краткосрочный, хотя и серьезный, замысел этой стратегии будет заключаться в том, чтобы опорочить наши богословские школы их неподобающим поведением и отклонением от этических принципов, а ее долгосрочным и чрезвычайно серьезным последствием будет приход на высшие должности одного или нескольких самозванцев, которые в силу своего понимания исламских наук завоюют благосклонность и любовь масс и невинных людей, только чтобы нанести смертельный удар по исламу, богословским школам и нашей стране, когда им представится такая возможность.

Мы знаем, что крупные грабительские мировые державы имеют своих собственных агентов различных категорий среди представителей других наций, таких агентов, включая националистов, самозваных интеллектуалов и лицемеров в тюрбанах, причем последние являются самыми опасными из всех, если им предоставляется такая возможность. Иногда они живут среди народа по тридцать-сорок лет, принимая псевдоисламский, клерикальный и ханжеский вид, или прячутся под такими масками, как «паниранизм», или притворяются патриотами, прибегая ко всевозможным уловкам, а когда находят возможность, наносят свой удар по обществу.

С момента кульминации Исламской революции наш любимый народ видел примеры таких людей, среди которых Организация моджахедов

иранского народа, Организация фидаинов иранского народа, партия «Туде» и другие, и необходимо, чтобы мы все бдительно нейтрализовали такие формы заговоров.

Но самое главное — это наши богословские школы, в которых чистка должна проводиться совместными усилиями наших уважаемых преподавателей и опытных ученых с одобрения религиозных авторитетов этого времени. Возможно, тезис «порядок – в беспорядочности», является одним из зловещих наущений этих самых заговорщиков.

Во всяком случае, мое завещание состоит в том, что перед лицом всевозрастающих планов и заговоров в наше время необходим прорыв для того, чтобы обеспечить дисциплину в наших богословских школах, и необходимо, чтобы наши почтенные преподаватели богословия тратили время и усилия в это, чтобы наши богословские школы и особенно Кумская богословская школа были защищены от вреда.

Уважаемые улемы и преподаватели богословия обязаны следить за тем, чтобы основные темы, связанные с фикхом, были представлены в чистом виде и надлежащим образом, как это было завещано нам ведущими первопроходцами в этой области, и следить за тем, чтобы с каждым днем все больше внимания уделялось сохранению традиционного фикха, завещанного нам нашими праведными предшественниками, отклоняться от которого означало бы подрывать

основы наших исследований, и чтобы сами исследования прирастали новыми исследованиями.

Естественно, для других областей человеческого знания будут подготовлены другие программы в соответствии с потребностями страны и ислама, и люди должны получать в этой области образование, но к наиболее возвышенным областям человеческого обучения и образования относятся духовные науки ислама, такие как этика, воспитание нафса и духовное самосовершенствование на пути к Богу – пусть Аллах дарует это нам и вам – которые являются самой трудной борьбой из всех.

К) Одним из дел, которые нуждаются в очищении, исправлении и заботе, является исполнительная власть. Иногда вполне вероятно, приемлемые законопроекты ратифицируются Меджлисом и одобряются Наблюдательным советом, а затем передаются соответствующим министрам, но, когда они попадают в неправедные руки, его исполнение затирается в привычной для них бюрократии и волоките или намеренно затрудняется с целью смутить народ и постепенно вызвать его восстание.

Я обращаюсь к нынешним министрам и их будущим преемникам с таким призывом: вы и работники министерств зарабатываете себе на жизнь, получая зарплату из бюджета, который принадлежит нации, и поэтому вы все должны служить народу и особенно угнетенным массам.

Напрасно причинять неудобства людям и вести себя вопреки обязанностям — это религиозно греховный поступок, который может иногда, не приведи Господь, вызвать Божий гнев. Вы все нуждаетесь в поддержке нации.

Мы обязаны победой Исламской революции поддержке народа, и особенно поддержке угнетенных масс, и обязаны им за то, что они остановили тираническую монархию от разграбления нашей земли и ее ресурсов. Лишившись их поддержки, вы будете уничтожены, и тираны, какие были во времена монархии, займут ваши посты. Поэтому перед лицом этой очевидной реальности вы должны сделать все возможное, чтобы завоевать расположение нации и отказаться от неисламского и негуманного поведения.

Точно так же я советую будущим министрам внутренних дел проявлять максимальную щепетильность при выборе губернаторов и следить за тем, чтобы они были достойными, благочестивыми, самоотверженными, мудрыми и воспитанными людьми, чтобы в стране был полный мир.

Хотя все министры правительства неизменно несут полную ответственность за управление делами своего министерства в соответствии с предписаниями ислама, некоторые несут более тяжелую ответственность, чем другие, в том числе министерство иностранных дел, которое отвечает за наши посольства за рубежом. В начале победы Исламской революции я давал периодические советы в связи с

господствующей монархической моралью в наших посольствах и необходимостью реформирования государственных учреждений в соответствии с характером Исламской Республики. Некоторые министры, однако, либо отказались реформировать свои министерства, либо потерпели неудачу в своих усилиях сделать это. Сегодня, спустя три года после победы Исламской революции, министр иностранных дел предпринял различные меры для достижения этой цели, и я надеюсь, что это важное начинание будет выполнено путем затраты большего времени и усилий.

Я завещаю министру иностранных дел и будущим руководителям этого министерства: Вы несете серьезную ответственность. И в вопросе реформирования министерства иностранных дел и наших посольств, и в вопросе перестройки нашей внешней политики, и в вопросе защиты независимости страны и ее интересов и установления дружественных отношений с иностранными правительствами, которые не намерены вмешиваться в наши внутренние дела. Категорически избегайте всего, что сопряжено с какой-либо зависимостью.

Помните, что хотя в некоторых областях зависимость от чужой страны может казаться вполне приемлемой или сопровождаться определенными временными преимуществами, в долгосрочной перспективе это приведет к разрушению страны. Делайте все возможное, чтобы улучшить ваши отношения с мусульманскими народами, пробудить государственных деятелей в других

[мусульманских] странах, призвать их к солидарности и единству, и будьте уверены, что Бог поможет вам.

Я советую мусульманским народам не ожидать внешней помощи для достижения своей цели – Ислама и исполнения исламских предписаний. Вы должны помочь себе в этой жизненно важной задаче, которая обеспечивает вашу свободу и независимость. Поэтому пусть улемы и проповедники в мусульманских государствах призывают свои правительства освободиться от зависимости от крупных иностранных держав и прийти к взаимопониманию с собственным народом, что гарантирует им победу.

Пусть они призывают народы к единству и отказу от расизма, который направлен против ислама. Пусть они протянут братскую руку своим собратьям по вере любой расы, поскольку ислам называет их братьями, и как только этот дух братства станет реальностью между всеми мусульманскими правительствами и мусульманскими народами, вы увидите, что мусульмане являются величайшей силой на земле. Будем надеяться, что с Божьей помощью мы станем свидетелями этого братства и этого равенства между мусульманскими народами.

Я советую министерству наставления во все времена, особенно в эту конкретную эпоху, делать все возможное для пропаганды истины против лжи и для освещения истинного образа Исламской Республики. Теперь, когда мы устранили сверхдержавы из нашей страны, мы стали

объектом большой враждебной пропаганды со стороны средств массовой информации, зависимых от больших держав. Какую только ложь и клевету не возводят на нас авторы и ораторы, зависимые от сверхдержав, и, к сожалению, большинство мусульманских правительств, которые, согласно велению ислама, должны протянуть нам братскую руку, восстают против нас и против ислама, и, поскольку наша пропагандистская мощь очень слаба, каждое иностранное правительство, связанное с мировыми державами-пожирателями, предпринимает против нас какие-то атаки.

Вы знаете, что сегодня все в мире держится на пропаганде. Печально, что так называемые авторы-интеллектуалы, втайне питающие привязанность к какой-либо из двух держав, стесненные своим эгоизмом, оппортунизмом и монополизмом, не способны думать о благе своего государства и своего народа и не могут сравнивать свободу и независимость Исламской республики с положением при прежнем режиме.

Они не стали бы противопоставлять ту достойную и ценную жизнь, какую они ведут сейчас, пусть и лишенную лишь их прежнего материального благополучия и развлечений, тому, что они получали во времена самодержавной монархии в этой стране ценой своего раболепия, своего униженного положения, восхваляя и возвышая зерна нечестия и источники тирании и разврата.

Пусть они перестанут сыпать несправедливыми замечаниями и обвинениями в адрес этой новорожденной республики, и воспользуются своими перьями и языками, будучи в одном ряду с нацией и правительством в борьбе против мирских лжебогов и тиранов

Пропаганда является задачей не только министерства наставления, но и всех ученых, ораторов, писателей и художников. Министерство иностранных дел должно сделать все возможное для того, чтобы наши посольства за рубежом имели периодические издания, ориентированные на идеологию и раскрывающие мировому сообществу блестящее видение ислама.

Как только изящный облик Ислама, к которому призывают людей Священный Коран и сунна, проявит себя из-под маски врагов ислама и его неверно истолковывающих друзей, ислам получит мировое распространение, а его гордое знамя будет поднято по всему миру. Как мучительно и трагично то, что мусульмане обладают уникальным достоянием с самого начала истории и до ее конца, но они не только не смогли подарить этот драгоценный камень другим людям, которые по своей человеческой природе разыскивают его, но и предали его забвению, не знают о нем, а иногда даже убегают от него.

Л) Еще одной чрезвычайно важным и судьбоносным вопросом является проблема образовательных учреждений – от детских садов до

колледжей и университетов, на который я хотел бы еще раз обратить внимание в связи с его чрезвычайной важностью. Разоренный народ Ирана должен знать, что за последние пятьдесят лет Иран и ислам пострадали от университетов больше, чем от чего-либо другого.

Если бы наши университеты и другие образовательные центры имели учебные программы и статус, соответствующие исламу и нашим национальным интересам, наша страна не была бы поглощена Англией, а затем США и Советским Союзом, и в этом случае грабительские соглашения никогда не были бы навязаны нашей нации; иностранные советники никогда не проникли бы в Иран; богатства и черное золото [нефть] этого страдающего народа никогда не прикарманивались бы сатанинскими мировыми державами, и никогда династия Пехлеви и их иждивенцы не смогли бы грабить богатство народа, чтобы строить дворцы в нашей стране и за ее пределами на телах угнетенных масс и наполнять иностранные банки разграбленным богатством этих угнетенных людей или тратить его на свои развратные забавы и на гедонистические оргии своих иждивенцев.

Если наш Меджлис, наше правительство, наша судебная власть и другие наши органы были укомплектованы выпускниками исламских и национальных университетов, то нашей нации сегодня не пришлось бы заниматься такими губительными проблемами; если бы честные люди с исламской верой в ее истинном смысле, а не в том, который сегодня проявляется себя вопреки исламу, попали из университетов во все три ветви власти, то сегодня у нас все было бы по-другому, была бы другая

нация, и наш обездоленный народ вырвался из когтистых лап лишений и очистил бы наше общество от остатков тиранической монархии, проституции, наркомании и притонов, каждый из которых был способен привести нашу ценную и активную молодежь к гибели; и если бы все было иначе, то наш народ не получил бы саморазрушительного и губительного для человека наследия.

Если бы наши университеты были исламскими, гуманными и национальными, они могли бы произвести сотни и тысячи педагогов для иранского общества. Но прискорбно и печально, что наши колледжи, университеты и высшие школы находились под надзором, а наша молодежь получала образование — за исключением угнетенного меньшинства — у людей, которые были поражены Западом или Востоком, и не было никакой другой альтернативы, наша молодежь воспитывалась в логове этих волков, зависимых от сверхдержав, и по окончании учебы занимала законодательные, общественные и судебные должности, чтобы действовать только в соответствии с указаниями тиранического режима Пехлеви.

Теперь, по милости Всевышнего, наши университеты высвободились из когтей преступников; народ и правительство Исламской Республики Иран всегда в будущем будет нести ответственность за предотвращение проникновения в колледжи и университеты сторонников нерелигиозных и отклоняющихся идеологий или идеологий любой из двух держав, чтобы они не столкнулись с проблемами в будущем, и чтобы ситуация не вышла из под контроля. Мой совет студентам

колледжей, университетов и педагогических колледжей: смело поднимайтесь против отклонений, чтобы сохранить независимость и свободу самих себя и своей страны.

М) Вооруженные силы: армия, в том числе Корпус стражей Исламской революции, жандармерия, полиция, комитеты, Басидж (народная милиция) и племенные силы, играют важную роль в своем особом качестве. Они являются мощными руками Исламской Республики и являются защитниками наших границ, дорог, городов и деревень, а также нашей внутренней безопасности, и как таковые должны быть предметом особого внимания нации, правительства и Меджлиса.

И все они должны иметь в виду, что крупные державы с их деструктивной политикой имеют тенденцию эксплуатировать местные вооруженные силы других стран в большей степени, чем любую другую группу или институт в этой стране. Именно вооруженные силы, вероятно, станут жертвами нечестных политических игр, государственных переворотов и мер по сдерживанию правительств и режимов. Мошенники и негодяи пытаются подкупить начальников в вооруженных силах и завладеть странами с помощью этих местных начальников, а в результате сговора обманутых армейских командиров властвуют и лишают людей их свободы и независимости.

Но до тех пор, пока командующие армиями честны и благочестивы, враги народов не смогут устраивать перевороты в других странах или

оккупировать эти страны, а если они отважатся на это, их планы будут разрушены преданными командирами в этих странах.

В Иране, где народ совершил это великое чудо нашего времени [Исламскую революцию], вооруженные силы сыграли огромную роль, и сегодня, когда эта проклятая война, навязанная нам Саддамом [Хусейном] по приказу Соединенных Штатов и других мировых держав, спустя два года после ее начала, приносит политическое и военное поражение вторгшейся баасистской армии Ирака, успех, которого добились наши Вооруженные силы и Сепах [Корпус Стражей Исламской революции], происходит благодаря усилиям народных сил и добровольной поддержке масс, их вкладу в военные усилия как на фронтах, так и в тылу, и именно они сделали Иран гордым народом, и различные внутренние заговоры, разработанные и организованные пешками лидеров стран Западного и Восточного блоков, были сорваны благодаря могучим рукам нашей молодежи в комитетах [комитетах Исламской Революции] и нашему ревностному народу. И именно эти наши самоотверженные молодые люди не спят ночами, чтобы народ мог теперь спокойно отдохнуть. Пусть Бог будет их помощником.

Поэтому в эти последние дни своей жизни я даю братский совет нашим Вооруженным силам: вы, дорогие люди, которые любят ислам и жертвуют собой на фронтах сражений и оказывают другие ценные услуги в других местах нашей страны во имя Бога, побуждаемые вашей любовью к воссоединению с Богом, будьте бдительны, ибо острие оружия предательства и убийства политических деятелей и ветеранов

руками пораженных Западом и Востоком политиков, а также тайные руки закулисных преступников обращено на вас больше, чем на какую-либо другую группу.

Они хотят воспользоваться вами, принесшими победу Исламской революции своими актами самопожертвования и возродившими Ислам, для свержения Исламской Республики, и планируют оторвать вас от нации и бросить в лоно одного из пожирающих мир полюсов и обратить в ничто ваши усилия и ваши акты самопожертвования политическими интригами с демонстрацией приверженности исламу и нации.

Я призываю вооруженные силы не вступать в какие-либо политические партии или группы и держаться в стороне от политических игр и соблюдать соответствующую дисциплину. Это неизменно относится ко всем видам вооруженных сил, включая военных, силы безопасности, Корпус стражей Исламской революции, Басидж [народная милиция] и других добровольцев. Только тогда они смогут сохранить свою военную мощь и предотвратить столкновения из-за личных разногласий. Командиры также несут ответственность за то, чтобы люди, находящиеся под их контролем, не вступали в политические партии.

Поскольку революция принадлежит народу и ее защита является обязанностью всех, религиозная и национальная ответственность правительства, народа, Совета обороны и Исламского совещательного

собрания состоит в том, чтобы противодействовать любым действиям вооруженных сил и их командиров любого уровня, которые считаются противоречащими интересам ислама и страны, а также противодействовать их вступлению в политические партии или их участию в политических играх, что, несомненно, повлечет за собой их гибель.

Лидер или руководящий совет Исламской Республики несет ответственность за то, чтобы твердо противостоять таким вещам, с тем чтобы наша нация была защищена от вреда. В конце своей земной жизни я искренне призываю всех членов вооруженных сил быть верными исламу, как вы были верны ему до сих пор, ибо он является единственной религиозной идеологией независимости и свободы, благодаря спасительному свету которого Всевышний призывает всех людей к возвышенной степени. Он избавляет вас, вашу страну и ваш народ от позорной зависимости от иностранных держав, которые хотят, чтобы вы служили только им как рабы и которые будут держать вашу страну и народ отсталыми, исключительно как нацию потребления, находящуюся под бременем угнетения.

Тогда предпочтите достойную человеческую жизнь, хотя и чреватую препятствиями, унизительной жизни рабства у иностранцев, хотя она и может характеризоваться скотским благополучием. Помните, что до тех пор, пока вы протягиваете руку за помощью к иностранцам для удовлетворения ваших потребностей в передовых технологиях и до тех пор, пока вы ведете нищенскую жизнь в международном сообществе,

вы не станете свидетелем роста вашего изобретательского таланта в области технологий.

После введения экономических санкций против Ирана вы своими глазами видели, что те же самые иранцы, которые раньше считали себя неспособными делать многое из того, что раньше делали исключительно рабочие-эмигранты, и которым ранее говорили, что они не смогут управиться с промышленностью своей страны, и которые не доверяли своим собственным врожденным способностям, в конце концов решились положиться на свой собственный талант и тем самым откликнулись на потребности Вооруженных сил и их различных заводов и фабрик.

Поэтому эта война, экономические санкции и вытеснение иностранных специалистов из Ирана были, по сути, божественным благословением для нас, значение которого мы вначале не оценили. Теперь, если правительство и наши Вооруженные силы добровольно запретят продукцию иностранного производства и вместо этого увеличат свои усилия по улучшению отечественных мощностей в технической и промышленной областях, есть надежда на то, что наша страна станет самодостаточной и избавится от выпрашивания у собственных врагов технической и промышленной помощи.

Я должен добавить, что наша потребность в передовых отраслях промышленности прогрессивных стран неоспорима, но это не означает,

что в отношении передовых технологий и научных ноу-хау нам придется политически зависеть от любого из двух полюсов.

Наше правительство и вооруженные силы должны приложить усилия для направления самоотверженных студентов для получения высшего образования в страны, которые не придерживаются колониализма и не проводят колониальную политику, а не отправлять их в США или Советский Союз и в некоторые другие страны, которые следуют и продвигают политику любого из двух полюсов. Если только обе державы не признают свои прошлые ошибки и не откажутся от своей грабительской политики и примут внешнюю политику, основанную на гуманных принципах, или если, с Божьей помощью, угнетенные массы мира, пробудившиеся народы и преданные мусульмане поставят их на место. Пусть этот день настанет.

Н) Радио, телевидение, печатные средства массовой информации, театры и кинотеатры успешно используются для одурманивания наций, и особенно молодежи. На протяжении нынешнего столетия, особенно во второй половине века, вещательные и печатные средства массовой информации использовались в полную силу в качестве пропагандистского инструмента против ислама и преданного религии духовенства, в качестве инструментов для трансляции пропаганды колониалистских западных и восточных силовых блоков, в качестве орудия сбыта продукции, особенно предметов роскоши всех видов, начиная от строительных изделий до декоративных изделий, напитков, одежды и так далее, продвижения не только продуктов, но и их образа

жизни как престижной модели, настолько, что стремление выглядеть как западные люди во всех аспектах своей повседневной жизни стало символом статуса, побуждающим людей, особенно богатых дам, приспосабливать свои повседневные разговоры, свои наряды и свои моды к господствующей на Западе моде и менталитету, что проявляется также в увлечении людей использованием европейских слов в своих повседневных разговорах, а также в своих писаниях, которые без необходимости усложняли их высказывания и делали их непонятными даже для их сверстников.

Телевизионные фильмы были продуктом либо западных, либо восточных стран, стремясь увести молодое поколение и мужчин, и женщин от здорового образа жизни, работы, промышленности, производства и обучения, и погрузить их в мир самоотчуждения или неуважения и недоверия ко всему родному, включая их страну и даже их культуру, и их родные произведения, многие из которых были взяты в музеи и библиотеки в странах Западного и Восточного блоков.

Журналы, публикующие скандальные статьи и позорные фотографии, и ежедневные газеты, соревнующиеся в продвижении антиисламской и антинародной культуры, с гордостью заманивали людей, особенно молодежь с активной общественной позицией в господствующую культуру Запада или Востока. Не говоря уже о бесконечной пропаганде узаконивания центров нечестия, борделей, игорных и лотерейных домов, а также продвижения магазинов и других центров для распространения модных вещей и, включая косметику, развлечения,

алкогольные напитки, экстравагантные сувенирные товары, включая игрушки и куклы, и сотни их [вещей], неизвестных подобным мне людям, в обмен на экспорт нефти, газа и других наших ресурсов на Запад.

И если бы, не приведи Господь, рабский и разорительный режим Пехлеви продержался дольше, конечно, наша молодежь, дети ислама и нашей страны, на которых нация смотрит с надеждой, поддались бы сатанинским заговорам и козням коррумпированного режима Пехлеви, пропаганде средств массовой информации и инсинуациям западных и восточных интеллектуалов, или погубили бы свою молодость в развратных кварталах, или, возможно, служили бы пожирающим мир державам и ввергли бы нацию в полное разорение. Всевышний обязал нас и нашу молодежь избавить нас от зла развращенных и хищников.

Мое последнее слово перед Исламским совещательным собранием на сегодняшний день и на все времена, перед нынешним и будущим президентами, перед Наблюдательным советом, перед Верховным судом и перед правительством, настоящим и будущим, состоит в том, что они должны следить за любыми отклонениями от истинного исламского курса и интересов нации со стороны наших информационных агентств и печатных средств массовой информации.

Мы все должны помнить, что «свобода» в западном понимании, которая приводит к гибели молодежи, юношей и девушек, осуждается исламом и

здравым смыслом, и что слушать, писать, говорить и публиковать что-либо, противоречащее заповедям ислам, моральным добродетелям и этическим принципам общества, а также интересам страны, запрещено (харам), а предотвращение запретного является индивидуальной обязанностью всех нас и всех мусульман.

Разрушительные свободы и все, что запрещено с точки зрения религии или противоречит общественному порядку в Исламской республике или репутации Исламской республики, должно пресекаться, а иначе каждый из нас будет нести ответственность за это. Если люди и молодежь из Хезболлы столкнутся с такими нарушениями, они должны сообщить об этом соответствующим учреждениям, и если должностные лица в этих учреждениях проявят безразличие к этому, то молодежь несет ответственность за принятие мер по его предотвращению. Пусть Всевышний будет помощником для всех.

О) Мой последний завет [политическим] группам [партиям] и группировкам [фракциям], а также людям, которые действую вопреки нации и Исламской Республике, прежде всего их лидерам в Иране и за его пределами – это призыв оглянуться назад на свой многолетний опыт, который должен был научить их, что, попробовав свои силы во всем, во всевозможных заговорах, обратившись ко всем странам и людям, каким только они могли, им следовало бы понять, что они не могут изменить ход жизни самоотверженной нации убийствами, взрывами бомб, что ни одно правительство не может быть свергнуто такими бесчеловечными средствами, и особенно правительство

Исламской Республики, которое опирается на нацию маленьких детей и взрослых, стариков и женщин, которые совершают акты самопожертвования ради своей цели, ради Исламской Республики, ради Священного Корана и своей религии.

Вы знаете (а если не знаете, то рассуждаете слишком наивно), что нация не с вами, что вооруженные силы – ваши враги; а если вы полагаете, что они были когда-то с вами и были вашими друзьями, то вы отталкивали их недостойными поступками и преступлениями, которые совершались по причине вашего подстрекательства, и вы не добились ничего, а лишь нажили себе врагов.

Мой благожелательный совет вам в последние дни моей жизни состоит в том, что я задаюсь вопросом, как вы можете заставлять себя бороться с угнетенной нацией, которая в течение 2500 лет страдала от жестоких монархий и которая избавилась от гнета режима, подобного режиму Пехлеви и пожирающим мир западным и восточным державам, отдавая своих лучших детей и молодежь в качестве мучеников в их борьбе за свободу? Как человеческая совесть, каким бы подлым ни был этот человек, может пойти на то, чтобы вести себя подобным образом с собственным народом [ради] достижения какой-то должности, не проявляя жалости ни к детям, ни к старикам? Я призываю вас прекратить такие бесполезные и неразумные действия и не поддаваться обману пожирателей мира.

Если вы не совершили преступления, вернитесь на свою Родину и в лоно ислама, где бы вы ни были, покайтесь и будьте уверены, что Бог сострадателен и милостив, и, если на то будет воля Божья, Исламская Республика и иранский народ простят вам ваши проступки, и если вы совершили преступление, за которое есть установленное Богом наказание, все же вернитесь назад и покайтесь, и если вы достаточно смелы, примите наказание, которое вы должны понести, и тем самым спасите себя от Божьего возмездия. Если вы не хотите возвращаться домой, то не тратьте больше свою жизнь впустую и проведите остаток своей жизни, занимаясь таким делом, в котором есть благо для вас.

Я также советую сторонникам этих людей в Иране и за его пределами подумать о причинах, по которым они посвятили свою молодость служению людям, которые, бесспорно, работают на пожирающие мир державы? Почему они продвигают их планы? Почему они, сами того не ведая, попали в их ловушку? В чьих интересах и ради кого вы мучаете свой собственный народ? Вы стали заложниками их игры, и если вы окажетесь в Иране, то сами увидите, что миллионные массы верны Исламской Республике, ради которой они жертвую собой.

Вы ясно видите, что нынешнее правительство в этой стране всем сердцем служит народу и обнищавшим массам. Те, кто лицемерно притворяются преданными народу, моджахедами или фидаинами [жертвующими собой] ради народа, на самом деле противостоят тем самым Божьим созданиям, и они эксплуатируют вас ради своих

собственных целей и ради одного из двух полюсов власти, пожирающих мир. Если они [вдохновители и лидеры двух группировок] находятся за пределами Ирана, они приятно проводят время в самом сердце любого из двух преступных полюсов власти, а если они находятся в Иране, то живут в своих роскошных конспиративных квартирах как несчастные преступники, продолжая свои преступные деяния и обрекая на смерть вас, молодых людей.

Мой искренний совет вам, молодые люди, живущие в Иране и за рубежом, таков: Я призываю вас пойти противоположным путем ·и воссоединиться с обездоленными массами, которые всем сердцем служат Исламской Республике, и вести деятельность ради независимого и свободного Ирана, чтобы ваша страна и ваш народ были избавлены от зла противников и чтобы вы все могли продолжать достойную жизнь.

Почему и как долго вы намерены подчиняться приказам людей, которые думают только о своих собственных интересах; которые, находясь в объятиях и под защитой сверхдержав и защищенный ими, борются со своим собственным народом, и которые жертвуют вами ради своих собственных ужасных амбиций и своего безумного стремления к власти. За последние несколько лет, прошедших после победы Исламской революции, вы легко убедились в том, что их действия не соответствуют их притязаниям; что их притязания – это всего лишь уловка для обмана неискушенной молодежи.

Вы знаете, что вы не можете противостоять ревущему океану нации, и тем, что вы делаете, вы только навредите себе и разрушите свою жизнь. Теперь я выполнил свой долг по руководству вами, и я надеюсь, что вы прислушаетесь к моему совету, который дойдет до вас после моей смерти и который не запятнан честолюбием или своекорыстием, а также надеюсь, что вы спасете себя от вечного наказания Божьего. Пусть Милосердный наставит вас на путь истинный.

Я обращаюсь со своим последним словом и советом к левым, таким как коммунисты, Организация фидаинов народа и другие: как вы заставили себя обратиться к школе мысли, которая сегодня потерпела крах в мире, не сформировав предварительно здравого представления о других школах и Исламе, с помощью людей, которые хорошо ориентируются в школах, особенно Исламе? Что побудило вас потакать своей фантазии из-за нескольких «измов», которые лишены содержания для ученых и исследователей? Какие мотивы побуждают вас втягивать свою страну в сферу влияния Советов или Китая, и почему вы должны вести войну со своим собственным народом во имя заботы о «народе», и почему вы должны были участвовать в заговорах против своей нации и против угнетенных масс в этой стране, в интересах иностранных врагов? Вы видите, что с самого зарождения коммунизма те, кто притворялся, что поддерживает его идеологию, возглавляли самые диктаторские, самые абсолютистские и самые монополистические правительства в мире.

Посмотрите на народы, которые были растоптаны Советами, защитниками «народа», и которые потеряли все, что имели. Народы Советского Союза, мусульмане и другие, находятся в тяжелом положении под диктаторским гнетом Коммунистической партии; они лишены всякой свободы и подвергаются удушению, которое является худшим из всех диктатур в современном мире.

Мы видели приход к власти Сталина, который был одной из так называемых блестящих фигур Коммунистической партии. Мы видели его аристократическую жизнь и видели, с какой роскошью он путешествовал. Теперь вы отдаете свои жизни ради своей любви к этому режиму, в то время как угнетенные массы в Советском Союзе и в странах советского блока, таких как Афганистан, теряют свои жизни из-за угнетения Советов и, не обращая внимания на эти события, вы притворяетесь, что поддерживаете «народ», очевидно, забывая о преступлениях, совершенных вами против того самого «народа», который вы якобы поддерживаете, против благородных людей в Амоле, которых вы лживо называли своими сторонниками, многих из которых вы подстрекали против Исламского правления, чтобы их убили в вооруженном противостоянии Исламскому правлению. Вы перешли все границы в своих преступных деяниях, и теперь вы, «сторонники угнетенного народа», хотите поставить угнетенные и обездоленные массы в Иране в орбиту влияния советской диктатуры, делая это под прикрытием фидаинов народа и защитников угнетенных и обездоленных масс, а партия Туде делает то же самое, но более хитро, прикрываясь поддержкой правительства Исламской Республики и

других политических группировок, силой огнестрельного оружия, убийств и взрывов бомб.

Мое последнее слово вам, политические партии, как те, которые известны своей левой направленностью, хотя имеются некоторые признаки и свидетельства, что они являются американскими коммунистами, так и те, кто подпитываются и вдохновляются Западом и теми, кто использует огнестрельное оружие в борьбе за самоуправление и под прикрытием поддержки курдов и белуджей, кто сеял хаос в Курдистане и в других районах страны и препятствовал образовательным, медицинским, экономическим и восстановительным службам в этих провинциях, такие как Демократическая партия и Комола, состоит в том, что я должен призвать вас воссоединиться с остальными массами и вспомнить свой горький опыт, который только сделал людей в этих провинциях несчастными, и признать, что все, что вы делаете, лишь принесет несчастье людям в этих районах страны.

Поэтому помните, что в ваших же интересах и в интересах народа, который вы якобы поддерживаете – объединить свои силы с правительством и прекратить бунтовать, служить иностранным врагам и предавать свою собственную нацию. Протяните руку помощи строительству страны и будьте уверены, что для вас Ислам – лучшая альтернатива, чем преступный полюс власти Запада и диктаторский полюс власти Востока.

Мое последнее слово заблудшим мусульманским группам, которые склонны к западной или иногда к восточной идеологии и которые иногда поддерживали лицемеров (членов Организации моджахедов иранского народа – Иран-1979), чье предательство стало известно общественности, и которые из-за своих заблуждений и ошибок порой проклинали и поносили противников недоброжелателей ислама, состоит в том, что я призываю их не упорствовать в своих ошибочных суждениях, а признать свои ошибки, опираясь на исламское мужество, и объединить силы с правительством, Меджлисом и угнетенным народом ради довольства Бога, а также избавить угнетенные на протяжении истории массы от зла угнетателей.

Вспомните слова (Сейеда Хасана) Моддаресса, того самоотверженного ученого с чистым нравом и помыслами, который сказал на заседании ослабшего Меджлиса того времени: «Если мы [ученые ислама] должны быть уничтожены, то почему мы должны быть уничтожены своими собственными руками?» Сегодня, в память об этом мученике за дело Божье, я говорю моим преданным братьям, что если однажды нам и суждено быть стертыми с лица земли, то лучше уж погибнуть от преступных рук американцев и Советов и достойно встретиться с Богом, чем выбрать благополучную и роскошную жизнь под знаменем Красной Армии Востока или черным знаменем Запада.

Таков был образ жизни пророков, имамов мусульман и великих деятелей религии. Мы тоже должны следовать тем же курсом и внушать

себе убеждение, что если нация решает жить, не полагаясь на иностранные державы, то она, безусловно, может это делать, и что мировые державы не могут навязать ей образ жизни, противоречащий их собственным убеждениям. Афганистан является современным примером, подтверждающим этот аргумент. Хотя узурпаторское правительство в этой стране и левые партии там были и находятся в союзе с Советами, они еще не смогли подчинить себе массы.

Более того, обездоленные народы мира сейчас пробуждаются, и вскоре их пробуждение достигнет высшей точки в восстаниях, движениях и революциях, и они постепенно избавятся от господства угнетателей. Вы, мусульмане, которые верят в исламские ценности, видите, что у отделения от Востока и Запада имеются свои преимущества, что наши местные умы работают над тем, чтобы привести нас к самодостаточности, и мы видим, как сегодня руками нации и благодаря ее идеям свершается то, что, вероломные специалисты Запада и Востока выставляли как нечто невозможное для нашей нации, и, если на то будет воля Бога, оно будет осуществляться на протяжении длительной перспективы и в будущем. Безмерно жаль, что эта революция настала так поздно, ибо, если бы она была предпринята хотя бы в начале жестокого и грязного правления Мохаммад-Резы Пехлеви, то наш разграбленный Иран сегодня был бы другим.

Писателям, ораторам, интеллектуалам, обструкционистам и людям, движимым против Исламской революции своими собственными комплексами, я говорю: вместо того, чтобы тратить свое время на

действия против интересов Исламской Республики, и вместо того, чтобы расточать всю свою энергию на пессимизм, недоброжелательность и ругань в адрес Меджлиса, правительства и других государственных служащих, тем самым толкая свою страну в орбиту влияния сверхдержав, уединитесь на одну ночь с Богом, а если вы не верите в Бога, то со своей собственной совестью, и выясните свои собственные скрытые мотивы, которые могут быть в подсознании многих людей и которые заставляют вас действовать и говорить так, как вы делаете.

Выясните, почему и на основании каких критериев вы пренебрегаете кровью наших молодых людей, разорванных в клочья на фронтах сражений, и почему вы ведете психологическую войну с нацией, решившей освободиться от бремени угнетателей и грабителей внутри и за пределами нашей страны, а также решившей сохранить, на какие бы самопожертвования ей ни пришлось бы пойти, независимость и свободу, которые она получила ценой пролития своей крови и крови своих детей.

Узнайте, почему вы подпитываете огонь разделения и почему вы содействуете предательским заговорам против нации. Не лучше ли было бы вам воспользоваться своим пером и языком, чтобы защитить свою страну? Разве не было бы хорошо с вашей стороны помочь этой обездоленной и угнетенной нации и упрочить своей помощью исламское правление? Неужели вы считаете, что этот Меджлис, этот президент, этот кабинет министров и этот суд хуже, чем их коллеги при

прежнем режиме? Неужели вы забыли жестокость того проклятого режима по отношению к этому угнетенному и беспомощному народу?

Разве вы не знаете, что в то время эта исламская страна была военной базой Соединенных Штатов и что они [американцы] относились к нашей стране как к своей колонии? Что Меджлис, правительство и вооруженные силы оказались в лапах американцев? Неужели вы не знаете, что советники, их техники и американские специалисты сделали с нашими ресурсами? Неужели вы забыли о нараставшем по всей нашей стране разврате, а также о неуклонно возраставшем числе центров порочных увеселений, от публичных домов до игорных домов, питейных заведений и винных магазинов, кинотеатров и порочных кварталов, которые были важными элементами для разорения молодого поколения? Неужели вы действительно забыли эти порочные СМИ, периодические издания и газеты того режима?

Теперь, когда не осталось и следа от тех ярмарок порока, вы кричите с возмущением, потому что в каких-то судах те или иные молодые люди, главным образом члены девиантных групп, может быть предан суду за совершение противоправных деяний, или может быть казнен за нечестие на земле (муфсид фи-ль-ард) или за [вооруженное] восстание против ислама и Исламской Республики. Вы устанавливаете контакты и по-братски пожимаете руки людям, которые открыто осуждают ислам или восстают против него с помощью огнестрельного оружия, пера или слова, что еще более печально, чем вооруженное выступление. Вы называете «зеницей ока» людей, которых Бог повелевает казнить. Вы

сидите рядом с политическими деятелями, которые устроили кровавую бойню в марте 1981 года, убивая невинную молодежь, и спокойно наблюдаете за происходящим, и вы считаете, что ваши взгляды и ваши действия соответствуют исламу, а действия Правительства и Верховного суда, которые наказывают заклятых врагов ислама и Исламской Республики, девиантных людей и атеистов за их проступки, вы называете несправедливыми и кричите об угнетении.

Зная кое-что о прошлом некоторых из вас, мои братья по вере, и симпатизируя некоторым из вас, я испытываю сожалению по поводу вас, но я не по поводу тех, кто был бандитами, маскирующимися под хороших людей, волков, одетых в пастушьи одежды, и мошенников, которые обманывали всех и которые намеревались погубить страну и нацию, служа одному из хищных полюсов власти.

Те, кто своими грязными руками замучил драгоценную молодежь, мужчин и улемов, которые являются воспитателями общества, и кто не пощадил даже невинных детей мусульман, навлекли на себя позор и сделали себя несчастными существами перед Богом. Для них обратная дорога закрыта, так как Бог подчинил их приказам их низменной души.

Но почему же вы, благочестивые братья по вере, не помогаете правительству и меджлису, которые стремятся помочь обездоленным, угнетенным, босоногим и лишенным всяких средств к существованию людям? Почему вы жалуетесь? Сравнили ли вы объем государственных

услуг, оказанных народу за короткий промежуток времени, прошедший с момента создания Исламской Республики, с учетом всех невзгод и послереволюционных бедствий, которые являются необходимыми спутниками каждой революции, включая навязанную войну и миллионы иранских и неиранских военных беженцев, а также бесчисленные препятствия, с мероприятиями по благоустройству общества, проделанными во времена прошлого режима?

Разве вы не знаете, что в то время мероприятия по благоустройству были привилегией почти исключительно городов и даже благополучных районов городов, а бедные и обездоленные люди получали мало, если вообще что-либо получали из этих услуг, в то время как нынешнее правительство, а также исламские фонды от всего сердца оказывают услуги этим группам обездоленных людей. Поэтому вы, благочестивые люди, тоже поддерживайте правительство, чтобы проекты осуществлялись скорее, и предстанете перед Господом, а вы волей-неволей к Нему все равно отправитесь, с признаками служения рабам Божьим.

П) Одна из тем, о которой следует напомнить здесь, заключается в том, что ислам не одобряет угнетательский капитализм, который стремится обречь на лишения угнетенные и обездоленные массы. Напротив, он резко осуждает его в Коране и сунне и считает, что он противоречит

социальной справедливости, хотя некоторые полоумные люди, которые не осведомлены об Исламском правлении и политических вопросах в Ислама, каким-то образом делали вид и до сих пор настаивают в своих трудах и в своих лекциях, что Ислам выступает за бесконтрольный капитализм и частную собственность, и такими интерпретациями они омрачили блестящий облик Ислама, тем самым прокладывая путь для проникновения в ислам злонамеренных людей и намекая, что Исламское правление – это правление, подобное капиталистическим правительствам Запада, таким как США, Англия и другие грабители Запада, и, полагаясь на суждения таких глупых людей, или же в своих корыстных интересах, опрометчиво и не обращаясь к подлинным знатокам Ислама, они стали бороться с Исламом.

С другой стороны, ислам – это не система правления, подобная коммунизму и марксизму-ленинизму, которые осуждают частную собственность и в той или иной степени выступают за общую собственность, и которые претерпели за последние годы определенные преобразования, признав даже промискуитет и гомосексуализм, и включали в себя диктатуру и репрессивный авторитаризм, а скорее умеренная система правления, признающая частную собственность лишь до определенного уровня и допускающая ее лишь в некоторых пределах, и реализация этой системы в ее истинном виде обеспечит здоровое функционирование экономики, что требует здоровой политической системы.

В качестве альтернативы другие, полагаясь на свою собственную порочную интерпретацию ислама и из-за их недостаточной осведомленности об исламе и здоровой экономике, которую он отстаивает, заняли позицию другой крайности, даже иногда приводя некоторые аяты из Священного Корана или выдержки из «Нахдж аль-Балага», притворяясь, что Ислам совместим с такими отклоняющимися школами, как марксизм, игнорируя другие аяты Священного Корана и высказывания из «Нахдж аль-Балага», защищая общую собственность в соответствии с их собственными близорукими взглядами и поддерживая богохульство, диктатуру и удушение масс партией меньшинства, которая обращается с человеческими массами как со скотом.

Мое последнее слово Меджлису и Наблюдательному совету, правительству, президенту и Верховному суду, состоит в том, что я призываю их подчиниться Божьим заповедям, не поддаваться пустой пропаганде грабительского полюса капиталистов и полюса неверующих коммунистов, признавать и уважать законную частную собственность и частный капитал, полученный в рамках ислама, и заверять народ в вашем признании таких принципов, с тем чтобы частный капитал вкладывался в производственную деятельность, чтобы он способствовал самодостаточности правительства и страны как в легкой, так и в тяжелой промышленности.

Кроме того, мое последнее слово богачам и владельцам законно полученных денег состоит в том, чтобы они вкладывали свои законные деньги в здоровые предприятия, в фермы, фабрики и наши деревни, будучи уверенными, что предпринимательство – это высокий акт поклонения.

Я призываю всех стремиться к благополучию обездоленных масс и напоминаю им, что их конечное благо зависит от служения обездоленным массам общества, которые терпели лишения и страдания во времена монархий и правления феодалов. И как бы хорошо было, если бы наши обеспеченные слои добровольно строили дома для обитателей ям и лачуг, а также обеспечивали им благосостояние, и пусть они будут уверены, что такие действия принесут им благо в этом мире и в будущей жизни, и, конечно же, совершенно несправедливо, чтобы один человек был бездомным, а другой – владел несколькими жилыми домами.

Р) Мое последнее слово той части улемов и самозваных священнослужителей, которые с теми или иными мотивами выступают против Исламской Республики, которые тратят свое время на подрывную деятельность, которые сотрудничают с заговорщиками-оппозиционерами и политиканами, иногда, как

сообщается, делая это с помощью колоссальных сумм денег, которые они получают от нечестивых капиталистов, таково: до сих пор вы ничего не выиграли от таких злодеяний, и я не считаю, что вы что-то выиграете от этого в будущем.

Если вы совершали такие поступки ради мирских целей, которые Бог не позволит вам исполнить, то лучше, пока не поздно раскаяться в своих поступках и присоединиться к делу угнетенной и обнищавшей нации, а также поддержать Исламскую республику, которая гарантирует вам благо в этом мире и в будущей жизни, хотя я считаю маловероятным, что вы захотите покаяться до того, как станет слишком поздно.

Что касается тех, кто противостоит Исламской Республике, основываясь на ошибочных суждениях некоторых других лиц или групп или на силе их вердиктов, которые, с неким злым умыслом или без оного противостоят Исламскому правлению, и кто, по их собственному мнению, пытается свергнуть ее ради Бога, и по их мнению, эта республика даже хуже, чем свергнутая монархия, или же подобна ей, я лишь советую им поразмышлять с чистым сердцем в одиночестве и сравнить эту Исламскую республику с прошлым режимом, а также помнить, что все революции во всем мире также характеризовались хаосом и преступлениями, а также ошибками и случаями оппортунизма, которые были неизбежны.

Если учесть беды этой Исламской республики, такие как заговоры, злобная пропаганда, вооруженные нападения из-за границы и со стороны других лиц внутри нашей страны, неизбежное проникновение некоторых коррумпированных людей и противников ислама во все правительственные организации для поднятия народа против ислама и Исламской Республики, отсутствие опыта у всех или большинства государственных руководителей, распространение злонамеренных слухов теми, кто сейчас не в состоянии пожинать несправедливые барыши, как это было при прежнем режиме, или получает меньший доход, чем в то время, острая нехватка религиозных судей, тяжелое экономическое бремя, колоссальные проблемы с административной чисткой, затрагивающей несколько миллионов служащих, а также их идеологическое перевоспитание, нехватка доброжелательных экспертов и десятки других проблем, которые могут быть неизвестны никому, кроме тех, кто сам присутствует на этой арене деятельности, а с другой стороны, корыстные монархисты и владельцы крупных капиталов, которые занимаются ростовщичеством, возмутительной спекуляцией, отправкой иностранной валюты, контрабандой и накопительством и тем самым давят на обнищавшие и обездоленные массы общества и ведут общество к коррупции; которые иногда приходят к вам, господа, с жалобами и обманом, иногда притворяются истинными мусульманами, передавая вам суммы денег в качестве религиозных выплат, проливают крокодиловы слезы и заставляют вас сердиться и возбуждать ваши чувства против Исламского правления, многие из них сосут кровь людей, незаконно наживаясь и обрекая на гибель национальную экономику.

Я лишь смиренно и по-братски советую им не поддаваться действию подобных слухов, а вместо этого поддерживать эту Исламскую республику ради Бога и ислама, и я должен напомнить им, что если эта Исламская республика рухнет, то ее не заменит исламский режим, имеющий печать одобрения Имама нашего времени (да будет моя душа жертвой на его пути!), или подчиняющийся вашим приказам, господа, а к власти придет режим, который будет устраивать какую-то из двух сверхдержав, тогда как обездоленные массы мира, которые доверяют исламу и исламской системе правления и смотрят на него как на свое убежище, будут разочарованы и обезнадежены, и ислам навсегда будет изолирован; и вы однажды пожалеете о своих поступках, но тогда будет слишком поздно исправлять прошлые ошибки. Если вы, господа, ожидаете, что в одночасье все изменится в соответствии с принципами Ислама и божественными заповедями, то вы ошибаетесь, и никогда в истории такого чуда не было и не будет.

Не думайте, что когда-нибудь, даст Бог, последний реформатор (Имам Махди – Иран-1979) совершит свое пришествие, и тогда произойдет чудо, весь мир изменится за один день, ведь и тогда тираны будут подавлены и изолированы только в результате самоотверженных усилий народа. Если же вы принадлежите к кругу тех заблуждающихся и невежественных людей, которые утверждают, что для ускорения пришествия Имама нашего времени мы должны стараться распространять несправедливость и тиранию по всему миру как

предварительное условие его пришествия, то мы все от Бога и к нему возвратимся.

С) Мое последнее слово мусульманам и угнетенным массам мира: вы не должны сидеть сложа руки и ожидать, что вам подарят независимость и свободу люди, стоящие у руля вашей страны, или иностранные державы. По крайней мере, в течение нынешнего столетия, которое было свидетелем постепенного прихода больших мировых пожирающих сил во все мусульманские страны, а также в другие страны [третьего мира], вы и мы наблюдали или читали в книгах по современной истории, что едва ли какое-либо правительство в этих странах было обеспокоено свободой, независимостью и благосостоянием своего собственного народа, и они не являются таковыми в настоящее время.

Напротив, подавляющее большинство этих правительств либо тиранизировало и душило свой собственный народ, делая это только для защиты интересов немногочисленной или небольшой группы, либо для блага зажиточной прослойки высшего класса ценой лишения угнетенных людей и тех, кто живет в тростниковых жилищах и землянках, которым отказывают во всех удобствах жизни и даже в таких вещах, как вода, хлеб и средства к существованию; и эксплуатируя угнетенные массы только в интересах зажиточного класса людей,

предающихся забавам; или же [они] были марионеточными правительствами крупных держав, которые делали все для того, чтобы подчинить себе страны и народы и сделать их зависимыми странами, исключительно рынками сбыта продукции стран западного или восточного блока, защищая интересы последних и удерживая народы отсталыми и ориентированными на потребление. Даже сегодня они проводят в жизнь этот план.

Вы угнетенные массы мира, мусульманские страны и мусульмане, поднимайтесь на ноги и заберите свою долю зубами и когтями, не бойтесь шумной пропаганды сверхдержав, изгоняйте из своих стран преступных властителей, которые раздают плоды вашего труда вашим врагам и врагам ислама, и позвольте самоотверженным и служащим слоям общества встать у руля власти, все вместе объединяясь под достойным знаменем ислама и поднимаясь против врагов ислама в защиту угнетенных, идите вперед к независимой и свободной исламской республике, ведь реализация этой цели будет означать покорение всех угнетателей мира и помощь угнетенным массам в том, чтобы стать лидерами и наследниками ваших земель. Будем надеяться на наступление того дня, который обещал нам Верховный Господь.

Т) В заключение этой моей последней воли и завещания я хочу напомнить благородному народу Ирана о том, что человек трудится,

страдает и совершает акты самопожертвования и самоотречения по мере величия цели, ее значимости и возвышенности.

То, ради чего вы поднялись, чего вы добиваетесь, ради чего вы жертвуете своими жизнями и средствами – это благороднейшая из всех целей, начиная с сотворения Вселенной и на протяжении всей вечности. Именно божественная идеология в широком смысле слова и идея единства Бога в его высоком значении, которая является основой и конечной целью земного мира и невидимого, которая нашла полное выражение в мусульманской вере, и которая была целью всех ведущих пророков (мир им!) и является тем, без чего человек не достигнет абсолютного совершенства или не обретет соединения с абсолютным величием и бесконечной красотой [Бога].

Именно это вознесло обитателей земли на более высокий уровень, чем те, кто находится в Царстве Божьем, и путешествие земного существа к этой цели имеет последствия, присущие только ему, а не другим Его созданиям, видимым или невидимым. Вы борющиеся люди, маршируете под знаменем, которое развевается над всем материальным и духовным миром.

Осознаете ли вы, в чем заключается ваш поиск, или нет, вы пойдете по той же дороге, которая была путем всех пророков (мир им!) и является единственной дорогой к абсолютному спасению. Это и есть тот самый мотив, который побуждает всех святых принимать мученичество на

этом пути и делает для них насильственную смерть слаще меда. Ваши молодые люди испили глоток этого на полях сражений и почувствовали при этом восторг, который проявился в их матерях, сестрах, отцах и братьях. Воистину, мы должны сказать: «О, если бы я был вместе с ними, дабы удостоиться великого успеха!» (Коран, сура «Женщины», аят 73). Пусть им будет приятно то чарующее дуновение с этим волнующим знамением.

Мы должны также помнить, что один аспект этого божественного откровения является очевидным для всех, кто борется и в других местах, таких как пылающие сельскохозяйственные угодья, фабрики, мастерские и центры промышленности и технологического развития, и для большинства тех, кто работает на наших базарах, на улицах наших городов, в наших деревнях и для всех других, кто занимается этими делами ради ислама, Исламской Республики, прогресса и самодостаточности страны. Пока в нашем обществе царит дух сотрудничества, наша страна, если на то будет воля Божья, будет защищена от всех мирских бед.

Слава Богу, наши богословские школы, наши университеты, наша любимая молодежь и наши образовательные и учебные центры одарены этим сокровенным божественным даром; эти центры находятся в их полном распоряжении, и мы надеемся на Аллаха, благодаря которому руки преступников и девиантов не достанут до этих центров.

Мое последнее слово ко всем состоит в том, чтобы идти к лучшему познанию самих себя и к самодостаточности и независимости в их полном объеме, и, без сомнения, пока вы служите Богу и пока вы вносите свой вклад в прогресс и возвышение этой исламской страны с духом сотрудничества, десница Божья будет с вами, и пока я вижу в этой дорогой нации бдительность, сознательность, самоотверженность, самопожертвование, духом твердости и сопротивления на пути Бога, во мне есть надежда на то, что по милости Божьей эти человеческие смыслы будут переданы и приумножены всеми будущими поколениями народа.

Со спокойным и уверенным сердцем и совестью, надеясь на милость Божию, я теперь прощаюсь с моими сестрами и братьями для путешествия в мою вечную обитель, в то время как я очень нуждаюсь в вашем благословении и мольбе к Благословенному и Верховному Господу с просьбой принять мои мольбы о прощении моей небрежности, моих ошибок и моих недостатков, и я надеюсь, что народ также простит мои недостатки, мою небрежность и ошибки и пойдет вперед твердо и решительно, уверенный, что отсутствие одного слуги не приведет к образованию бреши в железной плотине нации, ибо среди вас есть лучшие и более благородные слуги, и Аллах защитит этот народ и угнетенные массы мира.

Рухолла аль-Мусави Аль-Хомейни

15 февраля 1983 года (1 джумади аль-уля 1403 года лунной хиджры)

Примечание: Данный текст приводится в качестве исторического документа в сугубо ознакомительных целях и не является руководством или призывом к совершению действий, противоречащих законодательству Российской Федерации.